

nowa@gazetabilgoraj.pl  
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579  
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

# NOWA

## TYGODNIK LOKALNY

### gazeta biłgorajska

# OTRZYMAŁEM DRUGIE ŻYCIE



Pan Kazimierz z dnia na dzień zachorował. Po pewnym czasie powikłania okazały się tak poważne, że lekarze musieli usunąć jelita, a on był w trzymiesięcznej śpiączce. Jego życie obróciło się o 180 stopni.

Czytaj na str. 6 ►

REKLAMA

genesis  
ortopedia

rejestracja.bilgoraj@genesismed.pl  
www.genesismed.pl  
facebook.com/genesismed.eu

ul. Zamojska 51, Biłgoraj  
tel. 84 686 19 05

Z MIASTA BIŁGORAJA Poza prawem

## Skazany za podglądanie

str. 2 ►

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

## Znaleziono zwłoki

str. 2 ►

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

## Wjechał pod samochód

str. 3 ►

Z MIASTA BIŁGORAJA Polski Ład

## Ile miasto straci?

str. 4 ►

Z GMINY ŁUKOWA Na sygnale

## Cztery osoby trafiły do szpitala

str. 4 ►

REKLAMA

**DOSTAWA**

**SPRZEDAŻ KUR**

ZIELONONÓŻKI 6 tygodniowe  
BROJLERY 3-6 tygodniowe  
NIOSKI 6-20 tygodniowe  
KACZKI 2-4 tygodniowe  
GAŚKI 2-4 tygodniowe

576 041 848 721 533 287 | Teresopol Kukielki 222

**REKLAMA**

**Nie ryzykuj! Sprawdź czy masz BEZDECH SENNY**

Skutki mogą prowadzić do nadciśnienia, chorób serca, cukrzycy, udarów

Biłgoraj, ul. Kościuszki 50  
Tel. 84 686 95 33

**LUXMED** MEDYCZNE

Biłgoraj, ul. Kopernika 17  
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców • Psycholog
- Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców

**L AUTO-MAX**

**MOTO TECH** CENTRUM MOTORYZACYJNE  
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

**SEZONOWA WYMIANA OPON**  
w promocyjnej cenie!

serwis TIR, BUS i aut osobowych  
diagnostyka komputerowa  
sklep z częściami  
naprawy blacharsko-lakiernicze  
legalizacja i naprawa tachografów  
myjnia TIR i BUS  
holowanie  
myjnia cystern - **NOWOŚĆ**

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20  
664 771 229, 84 686 66 23, 600 290 394

**BOSCH Service**  
Car Service

REKUPERACJA POMPY CIEPŁA FOTOWOLTAIKA

**INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE**  
W ABONAMENCIE MIESIĘCZNYM

**GOLDSUN** RZĄDOWE DOFINANSOWANIE **3000 ZŁ** DLA KAŻDEGO

84 888 01 87 goldsun.com.pl

ul. Namysłowskiego 8, Zamość info@goldsun.com.pl

Z MIASTA BIŁGORAJA Poza prawem

## Podglądał dziewczynki, został skazany

Przed zamojskim sądem zakończył się proces wikarego pochodzącego z Biłgoraja. Łukasz P. oskarżony był o posiadanie pornografii z udziałem nieletnich. Mężczyzna trafi do więzienia.



Ksiądz, pochodzący z Biłgoraja, Łukasz P., w 2017 roku wybrał się z kolegami na wakacje do Chorwacji. Odpoczynek połączył z podglądaniem małoletnich dziewcząt. Wówczas pełnił posługę w Wielączy (gm. Szczepleszów). Przed zamojskim sądem zapadł wyrok. Mężczyzna został skazany na 1,5 roku więzienia. Dodatkowo przez 10 lat nie może prowadzić żadnych działań związanych z dziećmi. Ze względu na dobro małoletnich proces odbywał się za zamkniętymi drzwiami.

Przypomnijmy. W Chorwacji duchowny został przyłapany na podglądaniu znajdującej się w przebieralni dziewczynki. Nieletnie dziewczyny podglądał i nagrywał za pomocą

telefonu komórkowego. Ponadto okazało się, że miał on zainstalowaną kamerkę na bucie. Wkładał stopę pod drzwi przebieralni i nagrywał dziewczynki. W trakcie śledztwa wyszło na jaw, że incydent w Chorwacji nie był jedynym przewinieniem na sumieniu księdza z Biłgoraja. W jego komputerze znajdowały się materiały, na których były dzieci. Z analizy wynikało, że były one wykonywane z ukrycia. Kapłan przyznał, że jest autorem nagrań. Tłumaczył, że odreagowywał tym stres związany z pracą w parafii. Ksiądz otrzymał od przełożonych zakaz prowadzenia lekcji religii w szkołach oraz posługi duszpasterskiej. Kapłan chciał dobrowolnie poddać się karze roku

pozbawienia wolności w zawieszeniu na trzy lata. Sąd nie zgodził się na to.

Zamojscy prokuratorzy, badając tę sprawę, uczestniczyli w międzynarodowym spotkaniu. Odbyło się ono w grudniu minionego roku w Hadze w siedzibie Eurojustu (Europejska Jednostka Współpracy Sądowej). Jest to agencja mająca za zadanie zwiększenie wydajności krajowych organów śledczych i dochodzeniowych w sprawach dotyczących poważnej przestępczości ponadgranicznej i zorganizowanej. Wówczas ustalono, że strona chorwacka prześle zgromadzone przez siebie materiały stronie polskiej, która przeprowadzi kompleksowe śledztwo. Prokuratorzy chorwaccy przekazali polskim kolegom zabezpieczone nośniki informatyczne polskiego obywatela. Były to laptop i telefon komórkowy zatrzymane u mężczyzny latem 2017 r. na terenie Chorwacji.

9 czerwca 2012 r. diakon Łukasz P. z rąk ks. bpa Mariusza Leszczyńskiego przyjął święcenia kapłańskie. Ksiądz sprawował Mszę św. prymicyjną w kościele św. Jana Pawła II. Duchowny został odsunięty przez biskupa od pracy z młodzieżą i posługi duszpasterskiej.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

## Znaleziono zwłoki mężczyzny

We wtorek 30 listopada rano postronna osoba ujawniła zwłoki. Sytuacja ta miała miejsce w Parku im. Stanisława Nowakowskiego w Biłgoraju.

– O odnalezieniu zwłok na terenie jednego z parków w Biłgoraju zostaliśmy poinformowani ok. godz. 8 rano. Na miejsce zostali skierowani policjanci, którzy pod nadzorem prokuratora wykonywali czynności procesowe – relacjonuje mł. asp. Joanna Klimek, oficer prasowa biłgorajskiej policji.



Jak ustalano, denat to 70-letni mieszkaniec Biłgoraja. Wstępnie wykluczono udział osób trzecich. Decyzją prokuratora ciało

zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych, które pozwolą ustalić przyczynę zgonu mężczyzny.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

## Pożar w Rudzie Zagrody

W nocy 25 listopada w gminie Biłgoraj doszło do pożaru kompleksu budynków. Z ogniem walczyło 19 strażaków.



25 listopada około godziny 4.43 doszło do pożaru drewnianej wiaty wraz z budynkiem mieszkalnym w Rudzie Zagrody.

W działaniach uczestniczyło 19 strażaków z trzech zastępów straży pożarnej: JRG Biłgoraj, OSP KSRG Sól oraz OSP Wola Dereźniańska.

– Prawdopodobną przyczyną

▲ Fot: OSP Sól

pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej – mówi mł. bryg. Paweł Rawski z KP PSP w Biłgoraju.

Straż pożarna gasiła pożar prawie trzy godziny. Na szczęście w zdarzeniu nikt nie ucierpiał.

WM

Z MIASTA BIŁGORAJA Parkomaty

## Będą płatne parkingi

Już niebawem mieszkańcy i goście odwiedzający Biłgoraj będą musieli liczyć się z koniecznością opłacenia miejsca za parkowanie. Decyzję taką podjęli radni Rady Miasta Biłgoraja podczas sesji, która odbyła się 1 grudnia.



Dzięki zamontowaniu parkomatów skończyłoby się całodniowe „okupowanie” parkingów publicznych. Podczas sesji Rady Miasta Biłgoraja, która odbyła się w środę 1 grudnia, radni podjęli decyzję o utworzeniu Strefy Płatnego Parkowania. – Podstawowym celem wprowadzenia odpłatności za parkowanie jest zwiększenie rotacji pojazdów poprzez nakłonienie użytkowników dróg do możliwie najkrótszych postojów w wyznaczonych miejscach. Utworzenie strefy płatnego parkowania w centrum miasta ułatwi klientom chwilowy postój przy sklepie lub punkcie świadczącym różnego rodzaju usługi, a zatem będzie korzystnym rozwiązaniem zarówno dla podmiotów gospodarczych, jak i klientów korzystających z ich usług – informuje zastępca burmistrza Jarosław Bondyra. Dodaje, że wprowadzenie uchwały jest realizacją postulatów radnych Rady Miasta. Regulamin i cennik zostaną opracowane i zaproponowane do akceptacji radzie po uchwaleniu uchwały o utworzeniu strefy.

▲ Ulica Kopernika

Strefa płatnego parkowania pojazdów samochodowych obowiązywałaby w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 16.00. Wysokość opłaty za parkowanie pojazdów samochodowych oraz sposób jej pobierania zostałyby ustalone w regulaminie uchwalonym odrębną uchwałą.

Strefa ta obejmowałaby obszar, charakteryzujący się znacznym deficytem miejsc postojowych. Łącznie obejmowałaby 143 miejsca parkingowe. Mowa tu o następujących ulicach: ul. Tadeusza Kościuszki (od ul. Zamojskiej do ul. Pocztowej) – 69 miejsc, ul. Mikołaja Kopernika (cała) – 17 miejsc, ul. Generała Henryka Dąbrowskiego (od ul. Tadeusza Kościuszki do ul. Strażackiej) – 7 miejsc, ul. Lubelska (od ul. Tadeusza Kościuszki do ul. 3 Maja) – 7 miejsc, ul. Ogrodowa – 30 miejsc, ul. Stefana Knappa – 13 miejsc.

Radni podjęli uchwałę większością głosów.

Red.

**m<sup>2</sup>**  
Jolanta Kuźmińska  
**M2 NIERUCHOMOŚCI**

Chcesz zamieszkać w przestronnym apartamencie?  
Marzysz o wygodnym życiu w wyjątkowym otoczeniu?

[www.m2nieruchomosci.eu](http://www.m2nieruchomosci.eu) | tel. 602 669 718

Z MIASTA TARNOGRODU Artykuł sponsorowany

## Największy wybór choinek w powiecie biłgorajskim

Wielkim krokami zbliżają się święta. W naszych domach nie może zabraknąć tradycyjnego drzewka bożonarodzeniowego. Warto więc wybrać odpowiedni rodzaj oraz wielkość. Największy wybór w powiecie biłgorajskim oraz przystępne ceny oferuje plantator z Tarnogrodu Michał Kruk. Możliwy jest również zakup hurtowy.

Ponad 4,5 tysiąca drzewek bożonarodzeniowych dostępnych będzie już około 26 listopada br. Będzie można wybrać spośród 5 gatunków. Plantator oferuje: - jodłę kaukaską, - świerk formowany, - świerk srebrny, - świerk w doniczce, - sosnę. Drzewka będzie można zakupić w Tarnogrodzie w przystępnych cenach, bo już od 50 zł.



Dostępne będą one w trzech punktach: naprzeciwko Biedronki, na rynku przed Tarnogrodzkim Ośrodkiem Kultury oraz na Przedmieściu Różanieckim 7, w godzinach od 7.00 do 22.00.

Choinki sprzedawane będą również w Sieniawie (przed ratuszem). Każdy może obejrzeć, zdecydować i zakupić choinkę, która spełni jego oczekiwania. – Plantacją i handlem drzewkami zajmuję się od 8 lat. Jest to czasochłonne zajęcie, tym bardziej że drzewka należy przycinać i formować. Jeżeli chodzi o rodzaj drzewka, jakim jest świerk, to mogę polecić go tym, którzy chcą mieć świeży zapach lasu w swoim domu. Z pewnością wprowadza on typowy

świąteczny nastrój – mówi Michał Kruk z Tarnogrodu. – Z kolei jodła kaukaska, którą sprowadzam z Danii, jest drzewkiem bardziej trwałym i nie oblatuje tylko zasycha. Proponuję ją tym, którzy lubią mieć porządek w mieszkaniu – dodaje. Drzewka mają wysokość od 1,2 m do 4 metrów. Wymiar można dopasować do miejsca, w którym drzewko będzie stało. Po zakupie drzewka są pakowane w siatkę, co znacznie ułatwi transport. Oprócz choinek w sprzedaży będą także różnego rodzaju stroiki żywe i sztuczne, stojaki oraz jemiola. Do każdej zakupionej sztuki choinki dodany zostanie prezent. To ozdobi nie zapakowane sianko na wigilijny stół. – Przyjdź, wybierz, kup i ciesz się świąteczną atmosferą – zachęca plantator. Tel. kontaktowy: 783 074 639.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

## Wjechał pod samochód

Na szczęście, bez poważnych obrażeń zakończyło się dla uczestników zdarzenie drogowe, do którego doszło 1 grudnia w Biłgoraju. 49-letni rowerzysta nieoświetlonym pojazdem wjechał pod koła audi.



Do zdarzenia doszło w środę 1 grudnia około godziny 17 w Biłgoraju. Wstępne ustalenia policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wskazują na to, że 49-letni mieszkaniec Biłgoraja, który kierował rowerem, wyjechał nagle z ulicy Janowskiej, będącej drogą podporządkowaną, na ulicę Jana Pawła II. Mężczyzna wjechał wprost pod koła jadącego prawidłowo audi,

którym kierował 20-latek z gminy Aleksandrów.

Jak ustalili policjanci, 49-letni rowerzysta był nietrzeźwy. Miał w organizmie prawie 3 promile alkoholu, co potwierdziło przeprowadzone przez policjantów badanie alkomatem. Ponadto jego rower nie posiadał oświetlenia. Mężczyzna trafił do szpitala, jednak nie odniósł poważnych obrażeń. Kierujący samochodem był trzeźwy.

Policjanci sporządzili dokumentację, która trafi do sądu. 49-latek odpowie za spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym i kierowanie rowerem w stanie nietrzeźwości.

mł. asp. Joanna Klimek

Z POWIATU Na sygnale

## Alarmy bombowe w 6 szkołach

Dziś po raz kolejny w 6 szkołach na terenie powiatu biłgorajskiego odebrano wiadomości informujące o podłożonych ładunkach wybuchowych.

2 grudnia po raz kolejny na skrzynki e-mailowe zostały wysłane wiadomości, które powodują chaos i panikę wśród społeczności szkolnych. Drogą e-mailową odebrano wiadomości zagrażające bezpieczeństwu przebywających tam osób. Dyrektorzy placówek niezwłocznie zawiadomili odpowiednie służby. Straż pożarna i policja na miejscu dokonują sprawdzenia i przeszukania budynków.

– Zgłoszenia takie dotyczyły sześciu placówek – informuje mł. asp. Joanna Klimek, oficer prasowa biłgorajskiej policji.

Alarmy bombowe dotyczyły:



Medycznego Studium Zawodowego w Biłgoraju,  
Szkoły Podstawowej w Dąbrowicy,  
Szkoły Podstawowej w Szyszkowie,

Szkoły Podstawowej w Biszczy,  
Szkoły Podstawowej w Bukowinie,  
Zespołu Szkół w Turobinie.

Red.

Z POWIATU Na sygnale

## Stracił ponad 10 000 zł

34-latek dał się nabrać fałszywemu „ekspertowi” zajmującemu się kryptowalutami. Rozmówca tak go zmanipulował, że zainstalował na komputerze aplikację do zdalnego pulpitu.

W czwartek 25 listopada do biłgorajskich policjantów zgłosił się 34-letni mieszkaniec powiatu, który został oszukany. Z relacji mężczyzny wynikało, że na początku tygodnia na jego numer komórkowy zadzwonił mężczyzna, który zapytał 34-latka, czy pamięta, jak inwestował pieniądze na giełdzie. Mężczyzna „połknął haczyk”, ponieważ faktycznie około rok wcześniej kupił BITCOINY. Dzwoniący poinformował go, że zgromadzona kwota „urosla”

do 50 000 tysięcy złotych i zapytał, czy chce te pieniądze wypłacić. Mężczyzna stwierdził, że część wypłaci, a pozostałą kwotę dalej zainwestuje. Rozmówca dalej tak pokierował rozmową, że zmanipulowany 34-latek zainstalował na swoim komputerze aplikację do zdalnego sterowania pulpitem, dzięki której oszust uzyskał dostęp do jego urządzenia. Mieszkaniec powiatu wykonywał polecenia rozmówcy. W efekcie oszust wszedł

w posiadanie jego loginów i haseł do dwóch kont bankowych. 34-latek podał również wygenerowane kody oraz dane z dowodu osobistego.

Kiedy po jakimś czasie 34-latek sprawdził stan swojego konta, okazało się, że z jego konta „zniknęło” ponad 10 000 złotych.

Policjanci poszukują oszustów i ponownie apelują o rozsądek w takich przypadkach.

mł. asp. Joanna Klimek

**DO WYNAJĘCIA**  
POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

**od 200 do 600m<sup>2</sup>**

**Biłgoraj, ul Komorowskiego 25**  
**602 127 870**

Z MIASTA BIŁGORAJA Polski Ład

## Ile miasto straci?

*W mediach głośno mówi się o tym, że w wyniku zastosowania rozwiązań zaproponowanych w ramach Polskiego Ładu samorządy stracą swoje dochody. Jak będzie to wyglądało na przykładzie Biłgoraja?*

Polski Ład to zapowiadana przez władze państwa obniżka podatków. W związku z tym pojawiło się wiele pytań i wątpliwości, jak zmiana ta wpłynie na stan budżetów samorządów? Czy zmniejszy ona ich dochody?

O tę kwestię pytał radny Rady Miasta

Biłgoraja Tomasz Bednarz. – *Jaki będzie ubytek w budżecie miasta po wprowadzeniu rozwiązań podatkowych zawartych w Polskim Ładzie? Jaką rekompensatę otrzyma miasto Biłgoraj ze środków centralnych na poczet planowanych strat w budżecie na skutek wprowadzenia zmian?* – pytał radny. Prognoza ministra finansów na 2022 r. określa spodziewane wpływy miasta Biłgoraja z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych na kwotę 22 335 054 zł. – *Jest ona niższa od spodziewanego wykonania tej pozycji dochodowej w 2021 r. o około 2,6 mln zł* – informuje skarbnik Ro-



man Żuk. Wyjaśnia, że w przypadku udziałów w podatku dochodowym od osób prawnych, prognozowana ich wysokość (po raz pierwszy przez ministra finansów) jest niższa o około 0,4 mln zł od spodziewanego wykonania w 2021 r. i ma wynieść 1 294 512 zł. – *Faktyczny skutek zmian wprowadzonych programem „Polski Ład” będziemy znali po zakończeniu 2022 r.* – mówi. Dodaje, że miastu została przyznana, jako swoista rekompensata, uzupełniająca subwencja ogólna w kwocie 4 309 754 zł, która ma zostać przekazana do budżetu miasta jeszcze w 2021 r.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## Rowerzyści nie skorzystają

*Czy w Biłgoraju powstanie stacja naprawy rowerów? Z taką propozycją wyszedł jeden z radnych Rady Miasta Biłgoraja.*



Kupno i montaż stacji naprawy rowerów zaproponował radny Rady Miasta Biłgoraja Marcin Adam Mura. Twierdzi, że w Biłgoraju rowerzystów jest z roku na rok coraz więcej. W okolicznych lasach prowadzi wiele ścieżek rowerowych. Jazda rowerem to coraz bardziej popularny środek transportu, a także forma spędzania wolnego czasu przez całe rodziny. Problem pojawia się jednak, gdy wydarzy się awaria. Pomóc mogłaby stacja naprawy rowerów. Zdaniem radnego, mogłaby ona być zlokalizowana przy obwodnicy północnej miasta Biłgoraja, przy MOR (Miejscu Obsługi Rowerzystów).

Tego typu stacji w Biłgoraju nie będzie. Powód? Jednym z nich jest brak takich sygnałów od samych rowerzystów. – *Miasto Biłgoraj nie otrzymało dotąd sygnałów od grup i stowarzyszeń rowerowych, aby*

*stację naprawczą dla rowerów instalować w naszym mieście* – informuje Jarosław Bondyra, zastępca burmistrza Biłgoraja. Zaznacza też, że usytuowanie takiej stacji na MOR przy obwodnicy północnej wydaje się dość ryzykowne z uwagi na brak oświetlenia terenu i monitoringu, co skutkuje dużym prawdopodobieństwem szybkiej dewastacji tego urządzenia. – *Z obserwacji wynika, że miejsce to jest często wykorzystywane do spotkań towarzyskich młodzieży* – zauważa. Tego typu stacje znajdują się m.in. w Józefowie i Księżpolu.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Wynagrodzenie

## 20 tys. zł dla wójta

*Wójt gminy Biłgoraj będzie zarabiał więcej. Decyzję taką podjęli radni podczas sesji Rady Gminy Biłgoraj, która odbyła się 26 listopada.*

Wynagrodzenie wójta gminy Biłgoraj Wiesława Różyńskiego wyrównane będzie od 1 sierpnia br. Będzie wynosiło 19 470 zł brutto miesięcznie. Na kwotę tę składa się:

wynagrodzenie zasadnicze – 10 250 zł,  
dodatek funkcyjny – 3150 zł,  
dodatek specjalny – 4020 zł (30% wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego),  
dodatek stażowy – 2050 zł (20 proc. pensji zasadniczej).

Założenia projektu uchwały przedstawiła sekretarz Teresa Różańska. – *Podjęcie uchwały związane jest ze zmianą ustawy dotyczącej osób zajmujących kierownicze stanowiska w państwie. W związku ze zmianą tej ustawy wprowadzono zmianę w ustawie o samorządzie gminnym, a także zmianę w ustawie*



*o pracownikach samorządowych. Na podstawie tego wydano rozporządzenie z nowymi tabelami, które przewidują maksymalne wynagrodzenie dla m.in. wójta gminy. Wprowadzone tam zostało minimum, poniżej którego gmina nie może określić warunków wynagrodzenia. Ponieważ dotychczasowe*

*wynagrodzenie jest znacznie poniżej tego minimum, musi być podjęta uchwała w sprawie ustalenia wynagrodzenia* – mówiła sekretarz.

Jan Majewski, przewodniczący Rady Gminy Biłgoraj, podkreślił, że temat ten był omawiany na wspólnym posiedzeniu Komisji Rady Gminy Biłgoraj. Został zgłoszony wniosek, który został poparty przez radnych. Również w głosowaniu nad uchwałą radni byli jednomyślni. Głosowało 13 radnych i wszyscy byli „za”.

Wynagrodzenie wójta ustala rada gminy. Ustalane jest zgodnie z ustawą o pracownikach samorządowych oraz rozporządzeniem Rady Ministrów w sprawie wynagradzania pracowników samorządowych.

Red.

Z GMINY ŁUKOWA Na sygnale

## Cztery osoby trafiły do szpitala

*Przed południem 27 listopada doszło do wypadku na drodze Szostaki – Podsośnina (gm. Łukowa). W wyniku niedostosowania prędkości do warunków jazdy cztery osoby trafiły do szpitala.*

27 listopada około godziny 10 doszło do wypadku na trasie Szostaki – Podsośnina.

– *Wstępne ustalenia policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wskazują na to, że 29-latką, kierującą volkswagenem, na łuku drogi straciła panowanie nad pojazdem i dachowała* – informuje mł. asp. Joanna Klimek, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Oprócz kierującej w pojeździe znajdował się jej 32-letni mąż oraz dwoje dzieci w wieku 1,5 roku. Wszy-



scy poszkodowani trafili do szpitala. Stan młodych podróżujących wymagał wezwania do nich Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Jak ustalili policjanci, samochód, którym kierowała 29-latką, nie miał aktualnych badań technicznych.

WM

Z GMINY KSIĘŻPOL Na sygnale

## Pijany i bez uprawnień wiozł brata motocyklem

*Policjanci biłgorajskiej drogówki zakończyli podróż dwóch braci, którzy jechali motocyklem. Jak się okazało, pijany 28-latek bez uprawnień do kierowania oraz nieubezpieczonym jednośladem przewoził swojego brata bez kasku ochronnego.*

Do zatrzymania nietrzeźwego kierowcy doszło we wtorek 23 listopada około godziny 20.30 w miejscowości Dereźnia Zagrody. Policjanci biłgorajskiej drogówki zauważyli motocyklistę, który przewoził pasażera bez kasku ochronnego. W trakcie kontroli okazało się, że motocyklem marki Sym podróżowali dwaj bracia z gminy Księżpol.

28-latek, który kierował jedno-



śladem, miał w organizmie promil alkoholu. Ponadto po sprawdzeniu w policyjnych bazach okazało się, że

mężczyzna nie posiada uprawnień do kierowania, a jego motocykl nie jest ubezpieczony.

Policjanci uniemożliwili mu dalsze kierowanie oraz sporządzili dokumentację, która zostanie przekazana do sądu. Zgodnie z prawem grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności i wysoka grzywna. 28-latek odpowie również za wykroczenie.

mł. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

# Motomikołajki 2021 dla podopiecznych Wioski Dziecięcej SOS w Biłgoraju

*W niedzielę 5 grudnia, tak jak co roku podczas mikołajowego święta, w Wiosce Dziecięcej SOS w Biłgoraju pojawili się motocykliści z prezentami. Oprócz słodczy i zabawek podpieczonym tej placówki przywieźli także przybory szkolne.*



W niedzielną mikołajkową akcję zaangażowało się Stowarzyszenie Motocyklistów Old Superbike Bros oraz Spontaniczna Grupa Motocyklowa z Biłgoraja. W tym roku do motocyklistów dołączyła społeczność Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju.

– Nasza szkoła również przyłożyła się do tego, aby pomóc dzieciom i dostarczyć trochę radości. Zorganizowaliśmy się dosłownie w trzy dni. Dziękuję za to naszym uczniom, nauczycielom oraz rodzicom – mówi **Joanna Solska** ze

Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju – *Jak co roku gromadzimy się na rynku i mamy prezenty dla dzieci z Wioski Dziecięcej SOS w Biłgoraju. W tym roku ze względu na sytuację spotkanie nasze będzie inne. Nie będzie wspólnej jazdy motocyklami, ale i tak mamy nadzieję, że pozostawimy uśmiech na twarzach wychowanków* – mówi **Grzegorz Piróg** ze Stowarzyszenia Motocyklistów Old Superbike Bros.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

## Remont ul. Nadstawnej w przyszłym roku

*Ulica Nadstawna to jedna z najstarszych ulic w Biłgoraju oraz jedna z najbardziej zniszczonych, znajdujących się w centrum miasta. Remont tej ulicy nie rozpocznie się, jak zapowiadano, w tym roku.*

Podczas grudniowej sesji Rady Miasta radni głosowali nad udzieleniem pomocy finansowej powiatowi biłgorajskiemu na realizację zadania dotyczącego remontu i przebudowy ulicy Nadstawnej w Biłgoraju. Jest to ulica powiatowa, jednak do jej remontu finansowo dokłada się również samorząd miasta.

Radni miejscy już raz podejmowali uchwałę w sprawie pomocy finansowej dla powiatu biłgorajskiego z przeznaczeniem na remont tej ulicy. Miał on rozpocząć się jeszcze w tym roku. Jednak nie będzie to możliwe. – W poprzedniej uchwale przewidziano, iż miasto Biłgoraj zabezpieczy w budżecie na zadanie kwotę 900 tys. zł, w tym 450 tys. w roku 2021 i 450 tys. w roku 2022. Z informacji

uzyskanej od starosty powiatu biłgorajskiego wynika, iż realizacja tego zadania w roku 2021 nie jest możliwa z uwagi na brak ofert w ogłoszonym na to zadanie przetargu – informuje burmistrz Janusz Roslan. Kwota 900 tys. zł zostanie przeznaczona na to zadanie z budżetu miasta w 2022 roku.

Ponadto powiat biłgorajski proponuje uszczegółwić nazwę zadania na „Przebudowa ulicy Nadstawnej wraz z przebudową przejść dla pieszych”, z uwagi na wymogi Funduszu Rozwoju Dróg Samorządowych, z którego samorząd powiatu pozyskał 284 tys. zł na przebudowę przejść dla pieszych wraz z dostosowaniem infrastruktury i oświetleniem, usytuowanych przy ulicy Nadstawnej.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Opłaty

## Bój o podatki – podwyżek nie będzie

*Podatki w Biłgoraju nie pójdą w górę. Decyzję taką podjęli radni Rady Miasta. Zanim jednak uchwała została poddana pod głosowanie, odbyła się ostra dyskusja.*

Podniesienie stawek podatkowych należy do najtrudniejszych i do najmniej popularnych decyzji, jakie muszą podejmować radni. W środę 1 grudnia na ten temat obradowali radni Rady Miasta Biłgoraja. Założenia uchwały przedstawił zastępca burmistrza Jarosław Bondyra, który przygotował analizę porównawczą dotyczącą wysokości podatków miasta Biłgoraja i kilku sąsiednich miast i gmin. W większości okolicznych samorządów stawki podatków są wyższe. Biłgoraj ma jedno z najniższych stawek w okolicy. – *Każdemu burmistrzowi i prezydentowi zależy na rozwoju miasta, dlatego przedstawia swoim radom wyższe stawki podatku. Te wyższe stawki w efekcie mogą przyczynić się do rozwoju przedsiębiorczości przez poprawę infrastruktury i warunków prowadzenia działalności gospodarczej* – podkreślał.

O uchwale podatkowej mówił również skarbnik Roman Żuk. – *Istotą samorządu, gminy, miejsca, w którym się znajdujemy, jest to, że wszystkie środki pochodzą z danin publicznych – podatków, opłat, nakładanych ustaw. Wszystko są to środki pochodzące od mieszkańców. Wszystkie te środki*

*możemy przeznaczać na zadania, które możemy zgodnie z ustawą finansować. Pozbądźmy się wrażenia, że rywalizujemy. Od 2013 roku podatki nie były podnoszone. Nigdy nie było dobrego czasu – przypominał.*

Głos zabrał również Jan Skrok, przewodniczący Komisji Budżetu, który zwrócił się do kolegów radnych z Prawa i Sprawiedliwości, aby głosowali „za” uchwałą. – *Przegramy, wszyscy przegramy jeśli zagłosujecie przeciw* – stwierdził.

Natomiast radny Łukasz Pracon przyznał, że temat ten był podejmowany w poprzednim roku. Zauważył, że głosami radnych Prawa i Sprawiedliwości uchwała nie została podjęta. – *Jakie były tego konsekwencje? Mimo pesymistycznych wizji niektórych radnych budżet miasta nie zawalił się. Miasto nie zaciągało kredytu, a w kasie miasta mamy nadwyżkę* – mówił. Dodał, że nie jest to dobry czas na podwyżki, chociażby ze względu na pandemię.

Negatywnie o podwyżce podatków wypowiadał się również radny Jacek Piskorski. – *Uważam, że został zrobiony błąd, że przez wiele lat te podatki nie były podnoszone. Teraz*

*wina spada na tę radę. Ten moment nie jest właściwy. Dobrą praktyką byłoby, aby były one systematycznie podnoszone* – zaznaczył.

Kilka słów do radnych skierował również burmistrz Janusz Roslan. – *Państwo radni przychodzą na sesję raz w miesiącu, spotykają się na komisjach, aby wydać opinię, czasem nie rozpoczynając dyskusji mimo prośb burmistrza i przewodniczącego Komisji Budżetu. My od dwóch lat prosimy, aby rozmawiać na ten temat. Państwo radni nie chcieli z nami rozmawiać. Czy tak powinna wyglądać współpraca radnych z organem wykonawczym i innymi radnymi? Jak radny może mówić, żeby systematycznie podwyższać podatki, jak drugi rok nie będzie głosował za ich podwyższaniem* – mówił burmistrz Janusz Roslan. Podkreślił, że w mieście jest wiele ważnych inwestycji do wykonania. Nie uda się tego zrobić bez środków finansowych i wpływów do miejskiego budżetu.

Ostatecznie uchwała nie została podjęta. 11 radnych było „przeciw”, 6 „za”, a jeden wstrzymał się od głosu.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Korki

## „Nauka jazdy” utrudnia ruch

*Problem ten zauważył radny Rady Miasta Biłgoraja Marcin Adam Mura. Pomysłem na zniwelowanie problemu miałyby być zakaz wjazdu samochodów nauki jazdy w godzinach największego szczytu.*

Radny zwrócił się do władz miasta z interpelacją dotyczącą zakazu wjazdu do centrum miasta samochodów nauki jazdy w określonych godzinach. Zaproponował, aby zakaz obowiązywał w godzinach 7.30-8.30 oraz 14.00-16.00. – *Proszę swą motywuję tym, że ulice naszego miasta są i tak wystarczająco zakorkowane, a pojazdy służące do nauki jazdy potęgują ten efekt* – motywował.

Interpelacja trafiła do Starostwa Powiatowego w Biłgoraju, ponieważ to Starostwo jest odpowiedzialne za zarządzenie ruchem na drogach gminnych i powiatowych. Wniosek został rozpatrzony pod koniec listopada z udziałem pracownika Zarządu Dróg Powiatowych w Biłgoraju oraz dyrektora Miejskiej Służby Drogowej w Biłgoraju. – *Komisja dokonała szczegółowej analizy formalnoprawnej, co do zasadności wprowadzenia przedmiotowego zakazu. Zgodnie z przepisami celem szkolenia jest przygotowanie osób ubiegających się o uprawnienia do kierowania pojazdami w sposób niezagrożący bezpieczeństwu i porządkowi ruchu drogowego. Szkolenie obejmuje zajęcia praktyczne i teoretyczne* – wyjaśnia Ma-



riusz Dudek, inspektor w Wydziale Komunikacji i Drogownictwa Starostwa Powiatowego. Zgodnie z zasadami przeprowadzania praktycznego egzaminu państwowego na prawo jazdy trasę egzaminacyjną należy tak dobrać, aby natężenie ruchu (w godzinach szczytu) na elementach drogi nie było mniejsze niż 400 pojazdów na godzinę na jeden pas ruchu. – *W związku z powyższym, szkolenie lub państwowy egzamin na prawo jazdy nie mogą odbywać się w przypadkowych miejscach, ale w określonych przez ustawodawcę. Jednym z nielicznych miejsc spełniającym te kryteria na terenie powiatu biłgorajskiego jest miasto Biłgoraj, gdzie znajduje się między innymi oddział WORD Zamość* – dodaje. Założeniem ustawodawcy przy przeprowadzaniu egzaminów państwowych oraz wewnętrznych

(szkoleń) jest sprawdzenie umiejętności wykonywania podstawowych manewrów na drogach, które stanowią codzienne szlaki komunikacyjne wśród kierowców. Tylko takie szkolenia, prowadzone w standardowych warunkach, jakie codziennie panują w ruchu drogowym, mogą najefektywniej przygotować kursanta do samodzielnego prowadzenia pojazdu. – *Przekłada się to z kolei na większe bezpieczeństwo ruchu drogowego w przyszłości* – dodaje.

Dodatkowo w Rozporządzeniu w sprawie znaków i sygnałów drogowych nie występuje znak drogowy o treści „Zakaz wjazdu dla kierowców poruszających się pojazdami nauki jazdy”. – *Organizacja ruchu może jedynie dotyczyć ograniczeń w poruszaniu się pojazdów ze względu na ich parametry, a nie ze względu na cechy kierującego. Ustawa o drogach publicznych wyraźnie wskazuje, że z dróg publicznych może korzystać każdy na równych prawach, zgodnie z jej przeznaczeniem, z ograniczeniami i wyjątkami określonymi w tej ustawie lub innych przepisach szczególnych* – dodaje Mariusz Dudek.

Red.

# Otrzymałem drugie życie...

*Pan Kazimierz z dnia na dzień zachorował. Po pewnym czasie powikłania okazały się tak poważne, że lekarze musieli usunąć jelita, a on był w trzymiesięcznej śpiączce. Jego życie obróciło się o 180 stopni. Teraz sam zмага się z codziennością i dożywianiem pozajelitowym. Na szczęście, odnalazł drogę, która dodaje mu sił.*

Pan Kazimierz ma 69 lat. Od 1977 roku mieszka w Biłgoraju, sprowadziła go tutaj praca. W swoim życiu wykonywał różne zawody. Był m.in. operatorem dźwigu PKP, kierowcą PKS oraz pracował na kilku innych stanowiskach. I nie ma co się dziwić, bo posiada szereg uprawnień i kwalifikacji, np. gazowe, elektryczne, na żurawie, HDS, dźwigi oraz kilka kategorii prawa jazdy. Pracował również poza granicami kraju, w Iraku przy budowach kolei i dróg. W 2000 roku w wieku 43 lat zmarła jego żona, z której śmiercią długo nie mógł się pogodzić.

## Nieszcześnie przyszło nagle...

Nic nie zapowiadało tego, co miało się wydarzyć w życiu mieszkańca Biłgoraja pod koniec 2018 roku. – *Z dnia na dzień pojawił się ból brzucha. Trafiłem do miejscowego szpitala. Niestety, po kilku dniach usunięto mi woreczek żółciowy i od tego momentu rozpoczęły się problemy. Za jakiś czas dostałem ataku i trafiłem do szpitala w Lublinie, gdzie stwierdzono zator w jelitach. Wdało się też zakażenie i tym razem usunięto mi jelita. Byłem trzy miesiące w śpiączce, lekarze nie dawali mi już żadnych szans, pracowały za mnie respiratory, a każdy, kto leżał obok, niestety, już nie wracał do żywych* – wspomina pan **Kazimierz**. – *Gdy pozostawałem przez kilka miesię-*



*cy w śpiączce, miałem spotkanie z Panem Jezusem, który powiedział mi, że jeszcze drugiej bramy mi nie otworzy. To było autentyczne. To nie był sen. Wybudziłem się i to pamiętałem, otrzymałem więc drugie życie...* – mówi z przekonaniem.

Początkowy czas rekonwalescencji był dla pana Kazimierza bardzo trudny. Nie chodził samodzielnie, od początku uczył się podstawowych czynności. Tak jak małe dziecko. – *Potrzebowałem codziennej rehabilitacji. Po kilku miesiącach miałem trafić do hospicjum. Na szczęście, los chciał inaczej...* Zaopiekowała się mną koleżanka z dawnych lat z Lublina – z wdzięcznością wspomina pan Kazimierz. – *Po długim czasie, na szczęście, wróciłem do sprawności fizycznej* – dodaje. Od sierpnia br. mieszka już w Biłgoraju.

## W mieszkaniu jak w szpitalu...

Mieszkanie pana Kazimierza swoim wyglądem bardziej przypomina placówkę medyczną niż domowe zacisze. Niemal w każdej szafce znajdują się materiały i wyroby medyczne. Są tam w dużych ilościach kroplówki, strzykawki, środki do dezynfekcji, różnego rodzaju suplementy, witaminy i sterta innych tabletek. Jest też to, co utrzymuje go przy życiu – jedzenie pozajelitowe, poskładane w tekturowych pudełkach prawie do sufitu.

## Pomimo wieku i choroby daje radę...

Pan Kazimierz nie poddaje się, samotnie walczy każdego dnia. Śpi po cztery godziny dziennie, sam podłącza sobie kroplówki i pożywie. A wszystko to w ściśle sterylnych

warunkach, aby uniknąć zakażenia. Aby mógł to robić samodzielnie przeszedł przeszkolenie, które trwało trzy tygodnie. Bo jak twierdzi, do robienia pokarmu nie ma nikogo przeszkolonego w Biłgoraju i to nie jest takie proste. Jego dzień dzień wygląda tak: – *O godz. 14 podłączam kroplówkę witaminową (0,5 l). Około 17 rozniatam pokarm, następnie około 20 podłączam dożywianie pozajelitowe i 1-litrową kroplówkę witaminową. Koło północy wybudzam się i muszę przełączyć kroplówki. Koło 5 rano schodzi pokarm, więc już wstaję... Sprzątam akcesoria medyczne i codziennie na godz. 7 idę do kościoła. Bo jeżeli Pan Jezus miał tam spotkanie ze mną, to ja Go chcę mieć w kościele* – mówi z przekonaniem. – *Gdy wracam z kościoła czuję ulgę, czuję się o wiele lepiej, codziennie przystępuję też do komunii* – twierdzi pan Kazimierz.

## Wdzięczny za pomoc...

Miesięczny koszt zakupu specjalnego pożywienia to aż 7 tys. zł. Na szczęście, jest ono refundowane przez NFZ. Raz na 40 dni jest dostarczane przez firmę z Lublina. Niestety, ciężkie pudełka pozostawiane są na parterze, a pan Kazimierz nie może dźwigać. – *Zdany jestem więc na pomoc innych osób, ale i takich wokół mnie nie brakuje. Pomagają mi sąsiadki. A ostatnim razem skorzy-*

*stałem też z pomocy zaoferowanej przez strażaków OSP Biłgoraj. Jak to dobrze mieć ludzi, na których można liczyć. Nie wyobrażam sobie życia bez nich. Jestem im bardzo wdzięczny i chciałbym podziękować za tę pomoc i modlitwę, gdy byłem w krytycznym stanie. Ja to czułem, że gdy byłem w śpiączce, to cała społeczność sąsiedzka modliła się za mnie. W OSP Biłgoraj przed chorobą udzielałem się społecznie jako konserwator urządzeń dźwigowych, robiąc przeglądy wozu z żurawiem, więc mogę potwierdzić, że dobro wraca* – przyznaje mieszkaniec Biłgoraja. – *Warto być człowiekiem uczciwym, sumiennym. W latach 90. miałem możliwość przenieść się do Zamościa, ale nie zrobiłem tego, tutaj w Biłgoraju są dobrzy i przyjaźni ludzie. To się potwierdziło. Dziękuję również pielęgniarce, które mnie odwiedzają* – dodał.

Pan Kazimierz nie pozostaje obojętny wobec tych, którzy mają podobne problemy zdrowotne. Chociaż takich osób nie ma zbyt wiele (dwie w powiecie biłgorajskim), chętnie udzieli praktycznych wskazówek także na temat sprzętu ułatwiającego codzienne funkcjonowanie, który sam skonstruował. – *Gdyby ktoś potrzebował pomocy w tym zakresie, chętnie jej udzielię* – zapewnia.

Red.

Z POWIATU Na sygnale

## Odpowiedzą za posiadanie narkotyków

*Nawet 10 lat pozbawienia wolności grozi dwóm mieszkańcom powiatu biłgorajskiego w wieku 20 i 18 lat, u których policjanci ujawnili i zabezpieczyli znaczne ilości narkotyków.*

W miniony wtorek biłgorajscy kryminalni zatrzymali dwóch mieszkańców powiatu biłgorajskiego, u których ujawnili narkotyki. W miejscu zamieszkania 20-latka policjanci zabezpieczyli

ponad 50 gramów suszu konopi innych niż włókniste. Z kolei u 18-latka kolejne porcje tej samej substancji.

Wstępne testy przeprowadzone przez policjantów wykazały,



że zabezpieczone substancje to marihuana. Materiał zostanie przekazany do dalszych badań w laboratorium kryminalistycznym. Mężczyźni zostali zatrzymani i osadzeni w policyjnym areszcie.

Młodzi mężczyźni zostali doprowadzeni do prokuratury, gdzie usłyszeli zarzuty. Wkrótce staną przed sądem. Grozi im kara pozbawienia wolności do lat 10.

mł. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## Chcą więcej ozdób świątecznych

*Rozpoczęło się od rozmów burmistrza Biłgoraja z mieszkańcami, a skończyło na ankiecie internetowej. Sprawa dotyczy ilości bożonarodzeniowych dekoracji świetlnych na terenie miasta. Okazuje się, że Biłgorajanie chcą ich więcej.*

W rozmowach jedni twierdzili, że ozdób świetlnych podczas Świąt Bożego Narodzenia mamy w mieście za mało, inni mieszkańcy wyrażali opinię, że jest ich za dużo. W związku z tym, że stanowiska mieszkańców były odmienne, burmistrz polecił przeprowadzenie ankiety internetowej i poprosił o oddanie głosu w tej sprawie samych biłgorajan. Link do anonimowej ankiety dostępny był na stronie internetowej miasta i na oficjalnym profilu na Facebooku. Wypełnienie ankiety trwało około 2 minut. Głosy można było oddawać od 14 do 28 listopada.

Znamy już ostateczne wyniki an-

kiety. Wiemy, co myślą na ten temat mieszkańcy. W samych odpowiedziach przeważają opinie, że ozdób świetlnych podczas świąt mamy w mieście zdecydowanie za mało. Powinno być ich więcej wzdłuż głównych ulic miasta w formie tzw. dekoracji 3D, czyli np. figur, choinek, prezentów, sań, itp.

– *Cieszymy się, że mieszkańcy chętnie zabierają głos w sprawach, które ich dotyczą. Jako Urząd Miasta chcemy, aby mieszkańcy jak najczęściej zabierali głos w sprawach dotyczących naszego miasta* – dodaje zastępca burmistrza Jarosław Bondyra.

Red.

REKLAMA

**SURMA**  
DOM POGRZEBOWY  
KAMIENIARSTWO

📍 Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12  
☎ 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025

www.bmsurma.com.pl

Z POWIATU Starostwo

# Podsumowanie inwestycji powiatowych



– Szanowni Państwo, właśnie mija 3 lata, od kiedy powierzyliście mi funkcję starosty powiatu biłgorajskiego. Był to dla mnie okres wyjątkowej pracy na rzecz mieszkańców, zawsze starałem się wykonywać swoje obowiązki najlepiej jak potrafię, wcielając w życie zasadę, że praca w samorządzie to przede wszystkim służba mieszkańcom. Dziękuję wszystkim osobom, z którymi miałem i mam przyjemność współpracować, bo to dzięki Waszemu wsparciu możliwe było osiągnięcie wielu sukcesów. Przepraszam wszystkich tych, których oczekiwaniom nie zdołałem dotychczas sprostać. Przed nami kolejne lata pracy, więc proszę wszystkich o wsparcie, bo sukces możliwy jest tylko przy dobrej współpracy! Krótkie podsumowanie minionych trzech lat przedstawiam Państwu w tekście poniżej, a ocenę moich (naszych) działań pozostawiam do Państwa oceny

Andrzej Szarlip, starosta biłgorajski

Łącznie przez trzy lata (2019-2021) Starostwo Powiatowe w Biłgoraju na rozwój infrastruktury powiatowej przeznaczyło 124,5 mln zł oraz 31,5 mln zł dla przedsiębiorców.

Infrastruktura drogowa zrealizowana została przy pozyskaniu środków zewnętrznych, wydatkowaniu środków własnych oraz przy współfinansowaniu inwestycji z samorządami.

**Rok 2019** – nakłady na drogi **15,1 mln zł.**

**Rok 2020** – nakłady na drogi **19,5 mln zł.**

**Rok 2021** (wg planu) – nakłady na drogi **22 mln zł.**

Łącznie to ponad **56,6 mln zł.**

Każda część powiatu jest ważna, każda droga powiatowa ma wpływ na rozwój i bezpieczeństwo mieszkańców.

## Rok 2019 – 19,5 mln zł

**Zmodernizowano – 22,8 km dróg, wybudowano – 7,8 km chodników.**

W ramach FDS przebudowano drogi w miejscowości Dorbozy i Olchowiec oraz na odcinku **Dorbozy – Obsza** (ok. 5 km nowych nawierzchni oraz 2 km chodnika). Rozpoczęto także dwie inwestycje. Są nimi:

1. Przebudowa ciągu dróg powiatowych na trasie **Gródki – Gilów – Hosznia – Teodorówka – Komodzianka – Chłopków** (ok. 18 km),

2. Przebudowa drogi powiatowej **Biszcza – Tarnogród** (ok. 6 km).

Wyremontowano także drogę w Chłopkowie o dł. 1,1 km oraz drogę w Tarnawie Dużej o dł. 1,1 km. Zadania z funduszy samorządowych (**rok 2019**):

1. Przebudowa drogi na odcinku Majdan Nowy – Majdan Stary (ok. 1 km),

2. Przebudowa drogi w Hucie Turobińskiej (ok. 1 km),

3. Przebudowa drogi na odcinku Dyle – Kajetanówka (ok. 1 km),

4. Przebudowa drogi w miejscowości Borowiec (ok. 0,4 km),

5. Remont drogi w m. Lipiny Górne-Borowina (0,94 km),

6. Remont drogi w m. Kondraty

0,4 km.

W 2019 roku powiat opracował pilotażowy program poprawy bezpieczeństwa pieszych i rowerzystów, tzw. „program chodnikowy”.



W ramach programu sześć gmin otrzymało dotację na budowę chodników na łączną kwotę 650 tys. zł. Powstało ponad 3,4 km nowych chodników.

## Rok 2020 – 25,5 mln zł

**Zmodernizowano – 36,2 km dróg, wybudowano – 10,9 km chodników.**

Zakończono inwestycje z FDS, rozpoczęte w 2019 roku:

1. Przebudowa ciągu dróg powiatowych na trasie **Gródki – Gilów – Hosznia – Teodorówka – Komodzianka – Chłopków** (ok. 18 km),

2. Przebudowa drogi **Biszcza – Tarnogród** (ok. 6 km),

Rozpoczęto trzy duże inwestycje w ramach FDS, których okres realizacji upłynął w 2021 roku:

1. Przebudowano drogi na trasie **Zagrobie – Załawcze – Rokitów – Żurawie – Gaj Czernięciński – Wólka Czernięcińska** (10,5 km),

2. Przebudowano drogi na trasach: **Długi Kąt** – w kierunku Krasnobrodu oraz Szopowe – Górniki – Stanisławów (razem 12,5 km),

3. Przebudowa dróg na odcinku **Babice – Dorbozy** (5 km nowych nawierzchni i 5 km chodników).

## Rok 2020

Oprócz zadań z FDS wykonano:

1. Przebudowę skrzyżowania ul. Lubelskiej i ul. Nadstawnej w Biłgoraju,

2. Remont chodnika przy ul. Bartoszewskiego,

3. Remont drogi powiatowej na trasie **Lipiny Dolne – Potok Górny** (ok. 1,5 km),

4. Remont drogi powiatowej w m. **Wola Kulońska** (1 km),

5. Remont drogi powiatowej na odcinku **Majdan Stary – Zanie** (1,1 km),

6. Remont drogi powiatowej w miejscowości **Zagrody Dąbrowickie** (0,23 km).



2. Przebudowa drogi powiatowej nr 2908 L **Bononia – Wola Radziecka** – 6,3 km,

3. Przebudowa drogi powiatowej nr 2929 L **Dereźnia – Budziarze** – 3,2 km.

Ponad 1 mln zł przyznanej dotacji w ramach „Pilotażowego programu poprawy bezpieczeństwa pieszych uczestników ruchu i rowerzystów przy drogach powiatowych powiatu biłgorajskiego” – edycja 2021.

tłumienie ścian, wymianę stolarki drzwiowej, naprawę płyt boisk, remont sanitariatów, remont korytarzy pod trybunami przy dużej hali, roboty elektryczne, wykonanie instalacji sanitarnej, profesjonalne nagłośnienie.

**Door-to-door.** Z PFRON na bezpłatny transport dla mieszkańców powiatu biłgorajskiego (projekt „Usługi indywidualnego transportu door-to-door oraz poprawa dostępności architek-



Starostwo Powiatowe w Biłgoraju jest po procedurze przetargowej na przebudowę ulicy **Nadstawnej** w Biłgoraju wraz z wyniesionymi przejściami dla pieszych. Realizacja przy wsparciu miasta Biłgoraja nastąpi w roku 2022.

W opracowaniu są dokumentacje projektowe, m.in. przebudowy przejść dla pieszych czy przebudowy dróg **Księżpól – Harasiuki, Łukowa – Tarnogród, Zastawie – Hosznia, Krzeszów – Dąbrówka, Wola Różaniecka – Różaniec** i ul. Polnej w Biłgoraju.

Na **remont hali sportowej w Zespole Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących** w Biłgoraju z programu Sportowa Polska pozyskano ok. 1,3 mln zł. Wartość zadania to ponad 2,5 mln zł. Prace obejmują remont 2 pomieszczeń połączonych ze sobą: dużej i małej hali sportowej, w tym: wykonanie nowych sufitów z płyt akustycznych, wy-

tonicznej wielorodzinnych budynków mieszkalnych”) – ok. 1 mln zł.

**Starostwo Powiatowe pozyskało także wsparcie na duże inwestycje:**

- z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych na inwestycje w biłgorajski szpital – 19 mln zł,

- z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych na realizację inwestycji **Muzeum Partyzantów** w Osuchach – 2,2 mln zł,

- z Programu Inwestycji Strategicznych – Rządowy Fundusz Polski Ład na remont i modernizację biłgorajskiego autodromu – 15 mln zł,

- w ramach RPO WL na lata 2014-2020 na projekt „Wysokie kompetencje pewna przyszłość zawodowa uczniów szkół zawodowych powiatu biłgorajskiego” – 4,7 mln zł,

Starostwo Powiatowe w Biłgoraju

Felieton Biłgorajczyka



A przynajmniej pamiętajmy o nich, wszak to nie tylko nasi bliscy znajomi, ale są to też niezwykle hojni święci i zarazem patroni, a poza tym to historyczni bohaterowie, np. Barbara Radziwiłłówna, tym bardziej że ich imieninowe święto obchodziliśmy prawie wczoraj, bo 4 i 6 grudnia. Wymieniona Barbara urodziła się nomen omen na Mikołaja, 6 grudnia 1520 r. Historycy przypisali jej cechy nierządnicy i być może za to żyła tylko 31 lat. Była żoną króla Zygmunta II Augusta.

Starsi czytelnicy NOWej Gazety Biłgorajskiej zapewne mają te daty imienin zakodowane w pamięci, choć tu na Lubelszczyźnie Barbary nie kojarzono ze świętem górników – Barbórką, bo nie było takiego górnictwa, a robotników w kamieniołomach biłgorajskich w Żelebsku, Dylach i Józefowie nie nazywano wtedy górnikami. W międzyczasie nastąpiły jednak zmiany i obecnie w biłgorajskim mamy współczesnych górników, np. oprócz wspomnianych kamieniarzy mamy takich, co prowadzą eksploatację złóż piasku, żwiru, torfu, ziemi ogrodowej, łącznie z tymi, co obsługują pompy wydobywające czystą i zdrową wodę głębinową do naszych gospodarstw domowych. Słowem, górnikami są wszyscy ci, co zagospodarowują skarby naszej planety.

Znosi się, że każdy z nas może zostać górnikiem, jeśli zainstaluje sobie w swoim domku pompy ciepła, za pomocą których będzie można eksploatować ciepło znajdujące się pod nami w ziemi, do celów grzewczych i nie tylko. Taka przyszłość nas czeka, jako że to źródło ciepła i ta technologia jest wymogiem naszych czasów, bo to jest źródło czystej, a więc ekologicznej energii, zdawać by się mogło – niewyczerpalnej. Za moich młodych lat prawdziwa kopalnia była w naszym regionie tylko w Anopolu (o Łęcznej z węglem kamiennym nikt nie słyszał), gdzie wydobywano obok fosforytów rudy barytu eksportowane ongiś w tajemnicy do Związku Sowieckiego na potrzeby militarne. Teraz baryt ratuje nasze zdrowie, gdy się prześwietlamy rentgenem, gdyż on potrafi chronić nas przed szkodliwym promieniowaniem w osłonach wykonanych z barytu.

Barbara ma bogate konotacje, jest powszechnie znaną św. i zarazem patronką, i to w różnych wcieleniach. Patronuje moim przodkom – kowalom z zawodu. Mój dziadek Kowal miał jeszcze coś na wzór kuźni, by zamienić póź-

Z MIASTA BIŁGORAJA Felieton

## Poznajmy zalety Barbar i Mikołajów

niej ten zawód na znanego wytwórcę sit i przetaków i obwoźnego sprzedawcy. Ponadto św. Barbara jest patronką architektów, cieśli, ludwisarzy, flisaków, więźniów, kucharzy, wszystkich potrzebujących i co szczególnie może zaciekać – również dziewic, gdyż była i dziewicą, i męczennicą. A śmierć miała w 306 r. okrutną, przez ścięcie, będąc wcześniej torturowana. Odcięto jej piersi, a jej wyrodney ojciec wydał ją katom po ucieczce z więzienia przez wąską szczelinę w ścianie wieży. Stąd też stała się symbolem niebezpiecznej pracy górników w szczelinach pod ziemią. Jej relikwie były przechowywane w Burano k. Wenecji. Stała się sławna i czczona na całym świecie i przez pewien czas dzień jej imienin stał się dniem wolnym od pracy.

Imię Barbara było kiedyś w naszych stronach rzadkością, a Mikołaj tym bardziej. Zauważyłem, że imiona te z czasem spowszedniały i obecnie nie dziwią, przyzwyczailiśmy się do nich. Więc jest co roku okazja, by o nich pamiętać, a szczególnie pamiętać o naszych miłusińskich Barbarkach, Basiach, Basienkach, rzadko Baśkach. Z reguły Barbary umieją serdecznie się odwzajemnić za otrzymane życzenia, a tym bardziej za, np. czerwone róże, gdyż imię Barbara ma głęboką wymowę wśród katolików, a jej sąsiad z kalendarza i towarzysz z tytułu felietonu – św. Mikołaj jest u prawosławnych cudotwórcą, bo jest ich patronem. Św. Barbarę i św. Mikołaja widzimy czasem na obrazach razem, jak przychodzą do dzieci, bo je kochają i są miłośnikami.

Ciekawostką jest to, że gałązki ścięte na Barbarę wstawione do wody ponoć zakwitają w Boże Narodzenie. Warto więc to sprawdzić i przy okazji zachęcam czytelników do poznania życiorysu św. Barbary, by poznali głębiej jej niesamowitą historię, szczególnie ważną dla każdego chorego oczekującego śmierci, bowiem św. Barbara jest patronką dobrej śmierci i umierania, a o taką śmierć katolik może prosić w modlitwie do św. Barbary. Myślę, że szczególnie seniorzy skorzystają z tej możliwości i zrobią to niebawem, byle tylko nie za późno. A w międzyczasie żyjmy wszyscy Mikołajem i naśladowmy hojnego św. Mikołaja, jego szczodrość i hojność, szczególnie dla grzecznych dzieciaków i takich dorosłych, o ile tylko robili oni dobre uczynki, bo w przeciwnym przypadku Mikołaj – jak wszyscy wiemy – potrafi też wymierzyć karę różgami. A tego się bójmy.

W ostatnich latach św. Mikołaj kojarzony jest bardziej z przedświątaczynymi zakupami, jest wykorzystywany do reklam, do wzmózonych wydatków, nakręcając w ten sposób popyt i zyski handlowcom. Przodują tu kraje anglosaskie, a Polakom to też się podoba.

Biłgorajczyk

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## Rodzice nie otrzymują zwrotu kosztów

O problemach, z jakimi borykają się rodzice dzieci niepełnosprawnych, pisaliśmy na łamach NOWej wiosną tego roku. Chodzi o zwrot kosztów dojazdu dzieci do prywatnej szkoły lub przedszkola.

Wiosną tego roku do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej z prośbą o nagłośnienie sprawy zwróciła się mieszkanka Biłgoraja, matka niepełnosprawnego dziecka. Miała ona problem z przyznaniem całościowego zwrotu kosztów za przejazd dziecka do szkoły. Mimo że dziecko posiada orzeczenie o niepełnosprawności i o potrzebie kształcenia specjalnego, kobieta otrzymała z Urzędu Miasta Biłgoraja decyzję odmowną w sprawie przyznania zwrotu kosztów. „Odmawiam

przyznania zwrotu kosztów przejazdu ucznia niepełnosprawnego i jego opiekuna na trasie pomiędzy miejscem zamieszkania a placówką szkolną, ponad 0,75 kilometra w jedną stronę” – czytamy w decyzji. Okazuje się, że zwrot został przyznany, jednak nie w pełnym wymiarze.

Problem rodziców dzieci niepełnosprawnych poruszył radny Marcin Adam Mura. Zwrócił się on z interpellacją do władz miasta o przyznanie rodzicom zwrotu kosztów dowozu dzieci do prywatnego przedszkola i szkoły. – Rodzice dzieci z niepełnosprawnościami zwrócili się do mnie z tym problemem. Uważam, że pieniądze te im

sie należą. Trzeba na tę sprawę patrzeć przychylnym okiem i nie utrudniać im, a wspomóc – mówi radny.

Jak sprawa wygląda z punktu widzenia władz miasta? – W kwestii dotyczącej zwrotu kosztów dojazdów uczniów niepełnosprawnych do Prywatnej Szkoły Podstawowej w Biłgoraju oraz do Przedszkola Integracyjnego „Bambini” w Biłgoraju informuję, że w 2021 r. miasto Biłgoraj nie zwracało rodzicom kosztów przewozu dzieci i uczniów do tych placówek na podstawie art. 39a ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe – informuje burmistrz miasta Janusz Roslan.



▲ W tej kwestii interweniował radny Marcin Adam Mura

W 2021 r. do Urzędu Miasta Biłgoraja wpłynęły trzy wnioski o zwrot kosztów dowozu dziecka niepełnosprawnego do Przedszkola Integracyjnego „Bambini” w Biłgoraju. Dwoje rodziców złożyło odwołanie od decyzji burmistrza miasta Biłgoraja, akta spraw zostały przekazane do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Zamościu, a decyzja SKO dotychczas nie wpłynęła. Natomiast jeden wniosek o zwrot kosztów dowozu dziecka niepełnosprawnego decyzją SKO w Zamościu został uchylony w całości i przekazany do

ponownego rozpatrzenia organowi pierwszej instancji, postępowanie jest w toku. – W bieżącym roku troje rodziców złożyło wnioski o zwrot kosztów dojazdów uczniów niepełnosprawnych do Prywatnej Szkoły Podstawowej w Biłgoraju. Dwoje rodziców złożyło odwołanie od decyzji burmistrza miasta Biłgoraja, akta spraw zostały przekazane do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Zamościu, a decyzja dotychczas nie wpłynęła – wyjaśnia burmistrz. Jeden rodzic nie usunął braków we wniosku o zwrot kosztów, wobec czego wniesiony wniosek został pozostawiony bez rozpatrzenia.

Red.

Z GMINY JÓZEFÓW Społeczne

## Będzie dodatkowy kurs

O potrzebie uruchomienia dodatkowego połączenia autobusowego w gminie Józefów pisaliśmy na łamach NOWej kilka tygodni temu. Udało się. Uruchomione zostaną trzy kursy.

Mieszkańcy kilku miejscowości w gminie Józefów mają problem z dotarciem do szkół czy zakładów pracy. O uruchomienie dodatkowego kursu przejazdu autobusu z Józefowa przez Majdan Kasztelański, Górecko Kościelne do Biłgoraja wnioskuje Andrzej Łokaj, radny Rady Miejskiej w Józefowie. Jego zdaniem, kurs powinien się odbywać w godzinach rannych i godzinach popołudniowych. – Nie ma do chwili obecnej w wymienionych miejscowościach możliwości skorzystania z transportu publicznego. Utworzenie kursu umożliwi mieszkańcom tych miejscowości dojazd i powrót do szkół w Biłgoraju jak również załatwienie spraw mieszkańcom – zaznaczył.

Burmistrz Roman Dziura zapewnił, że zostały już przeprowadzone rozmowy z firmą transportową i złożona propozycja utworzenia kursu



z Józefowa przez Borowinę, Józefów Roztoczański, Majdan Kasztelański, Górecko Stare, Górecko Kościelne, Sigłę do Biłgoraja. – Jeśli przedsiębiorca uzyska zezwolenie, to zostanie zorganizowany kurs, natomiast jeśli starosta biłgorajski nie udzieli zezwolenia na powyższy kurs, proponujemy dojazd busem stanowiącym własność organizacji pozarządowej – mówił.

Udało się. Starania przyniosły wymierne efekty. Od 6 grudnia

2021 r. uruchomione zostanie nowe połączenie autobusowe na linii Szopowe – Biłgoraj. Trasa przebiegać będzie przez miejscowości znajdujące się na terenie gminy, tj. Górnik, Długi Kąt, Samsonówka, Majdan Nepyrski, Józefów, Borowina, Majdan Kasztelański, Górecko Stare, Górecko Kościelne. Na początek uruchomione zostaną 3 kursy do Biłgoraja i 3 kursy powrotne. Utworzenie nowej linii autobusowej to krok w stronę przeciwdziałania wykluczeniu komunikacyjnemu. Dla pasażerów z terenu gminy Józefów będzie to uzupełnienie obecnej sieci transportu publicznego, która przebiegać będzie dodatkowo przez miejscowości, które do tej pory takich połączeń autobusowych nie miały. Przewoźnikiem obsługującym linię autobusową będzie miejscowa firma Tacho-System z Siedlisk.

Red.

JÓZEFÓW

## Lasy Państwowe – dobry gospodarz

## Troska o różnorodność biologiczną

Od wielu lat Lasy Państwowe angażują się w działania mające na celu zachowanie jak największego bogactwa ekosystemów i gatunków. W ramach projektów lokalnych i ogólnopolskich czynnie chronią cenne siedliska oraz rzadkie grzyby, rośliny i zwierzęta.

Konieczność ochrony różnorodności biologicznej uwzględniana jest na wszystkich etapach prowadzenia gospodarki leśnej. Co więcej, Lasy Państwowe realizują służące temu celowi projekty inwestycyjne oraz programy zaangażowania społecznego. W ich ramach współpracują z lokalnymi społecznościami oraz organizacjami pozarządowymi.

Nie zapominamy, że im starsze drzewostany, tym większa liczba zasiedlających je organizmów, w tym rzadkich i zagrożonych. Między innymi dzięki prowadzonej przez nas proekologicznej gospodarce leśnej, w tym pozostawianiu drzew dziuplastych i ochronie gniazd, wzrosła liczebność wielu gatunków ptaków, m.in. siniaka, pleszki, kowalika, bielika czy kani rudej.

Aktywnie chronimy głuszca i cietrzewia, a także tworzymy strefy ochronne wokół miejsc gniazdowania chronionych gatunków ptaków oraz miejsc występowania chronionych ssaków, gadów, roślin i porostów. Na należących do nas gruntach prowadzimy ośrodki rehabilitacji zwierząt i zagrody pokazowe, a także ogrody botaniczne i arboreta.

## Projekty ochrony różnorodności biologicznej

Podjęmujemy wiele działań ukierunkowanych na zachowanie różnorodności biologicznej finansowanych zarówno ze środków własnych, jak i zewnętrznych. Można do nich zaliczyć m.in. projekty związane z ochroną gatunkową grzybów, roślin i zwierząt, projekty ochrony siedlisk przyrodniczych, inwentaryzacje przyrodnicze oraz badania genetyczne.

## Kompleksowy projekt ochrony gatunków i siedlisk przyrodniczych na obszarach zarządzanych przez PGL Lasy Państwowe

W projekcie uczestniczyło w 2020 r. 106 nadleśnictw, które realizowały zadania ochronne na 104 obszarach Natura 2000. Podjęte działania miały na celu osiągnięcie właściwego stanu siedlisk i chronionych gatunków na powierzchni 10,5 tys. ha.

## Ochrona cietrzewia

Głównym celem projektu „Czynna ochrona cietrzewia na gruntach w zarządzie Lasów

Państwowych w Polsce” jest zachowanie krajowej populacji tego ptaka poprzez utrzymanie stanowisk lęgowych oraz stworzenie nowych. W Nadleśnictwie Spychowó prowadzimy jedyny w kraju Ośrodek Hodowli Cietrzewia, w którym przebywa obecnie ok. 30 osobników. Wyhodowane tam młode są wsiedlane do istniejących ostoi gatunku, m.in. na Pojezierzu Mazurskim i w Borach Dolnośląskich. Ponadto 11 nadleśnictw utrzymuje bądź odtwarza warunki odpowiadające wymaganiom siedliskowym cietrzewi.

## Ochrona głuszca

Wzmacniamy kondycję istniejących i odtwarzanych populacji tego gatunku, utrzymując lub tworząc preferowane przez niego warunki siedliskowe. W tym celu m.in. odpowiednio kształtujemy strukturę drzewostanów, modyfikujemy sposoby prowadzenia gospodarki leśnej oraz polepszamy jakość żerowisk.



## Pszczoły wracają do lasu

Owady zapylające, kluczowe dla funkcjonowania przyrody oraz gospodarki, narażone są ostatnio na szereg zagrożeń. Kierując się troską o nie, zamontowaliśmy ponad 1000 kłód bartnych i stworzyliśmy 104 pasieki. Udało nam się ponadto posadzić ok. 30 tys. drzew i krzewów istotnych dla pszczół. Co więcej, zainicjowaliśmy i dofinansowaliśmy pierwsze w Polsce studia podyplomowe z zakresu pszczelarstwa, zorganizowane przez Uniwersytet Rolniczy w Krakowie (pierwszą edycję w 2019 r. ukończyło 38 osób).

## Ochrona rybołowa

Nowatorski projekt „Ochrona rybołowa

*Pandion haliaetus*

na wybranych obszarach

SPA Natura 2000 w Polsce”, współfinansowany ze środków Programu LIFE, realizujemy wspólnie z Komitetem Ochrony Orłów. Ma on ogromne znaczenie dla polskiej przyrody, gdyż populacja tego ptaka w naszym kraju szacowana jest obecnie na zaledwie 27 par. Aby chronić ten skrajnie rzadki gatunek, zamontowaliśmy 232 gniazda nadrzewne oraz 50 platform na słupach linii wysokiego napięcia (we współpracy z ENEA Operator S.A. oraz PSE S.A.). Ponadto prowadziliśmy działania informacyjne i edukacyjne, w tym zorganizowaliśmy 18 spotkań z różnymi grupami społecznymi (m.in. ornitologami, wędkarzami i właścicielami gospodarstw rybackich) oraz konkursy dla uczniów szkół podstawowych.

Dzięki realizacji projektu udało się zatrzymać spadek liczebności populacji rybołowa oraz uzyskać wiele szczegółowych informacji na jej temat, np. dotyczących miejsc żerowania oraz tras migracji na zimowiska do Afryki.

## Ochrona żubra

Projekt „Czynna ochrona żubra w Polsce” realizowany jest przez SGGW w Warszawie wspólnie z 25 nadleśnictwami i Białowieskim Parkiem Narodowym. Dzięki naszej opiece populacja żubrów zwiększa się o ok. 10% rocznie. Budujemy nowe zagrody pokazowe, tworzymy nowe stada wolnościowe. Żubry otoczone są opieką weterynaryjną.

W ramach projektu w 2020 r. kontynuowaliśmy budowę zagrody pokazowej w Nadleśnictwie Supraśl. Ponadto prowadziliśmy zajęcia edukacyjne w formule online, mające na celu prezentację gatunku oraz wzrost akceptacji dla niego w lokalnych społecznościach.

## Leśny Bank Genów Kostrzyca

Od 2017 r. prowadzimy innowacyjny projekt ochrony zasobów genowych, polegający na identyfikacji molekularnej (barkodowaniu) oraz przechowywaniu DNA wybranych gatunków roślin występujących na terenie Puszczy Białowieskiej. W ramach projektu pozyskiwane są fragmenty tkanek oraz nasiona najcenniejszych roślin puszczy, w tym wielu gatunków zagrożonych wyginięciem.

Red.



## Szanowni Państwo,

Nadleśnictwo Biłgoraj prowadzi w pełni odpowiedzialną gospodarkę leśną mającą na celu zaspokojenie potrzeb gospodarczych w surowiec drzewny naszego regionu. Prowadzi także ochronę najcenniejszych miejsc przyrodniczych, ochronę gatunkową ptaków, zwierząt, płazów, gadów i roślin. Dzięki odpowiedzialnej gospodarce leśnej w lasach biłgorajskich możemy spotkać rzadkie gatunki zwierząt takie jak: wilk, łos, bóbr, głuszec, orlik krzykliwy, żuraw, bocian czarny i wiele innych. Nadleśnictwo Biłgoraj rocznie sadi ok. 900 tys. sztuk sadzonek.

Na zarządzanym terenie wzrasta zasobność drzewostanów, siedlisk i przybywa terenów zalesionych.

To praca leśników doprowadziła do utworzenia rezerwatów i wyznaczenia miejsc i gatunków chronionych. Dzięki ich pracy dzisiaj możemy pozyskiwać surowiec drzewny, niezbędny do codziennego życia. Z obecnej ciężkiej pracy leśników i robotników leśnych będą korzystać następne pokolenia Polaków. Praca leśnika i rolnika to braterskie zmagania. Rolnicy zbierają plon po jednym roku, leśnicy zaś po stu latach.

Pomimo wykonywania ciężkiej pracy na rzecz kraju, leśnicy i rolnicy są częstym celem ataków różnych osób nazywających się „obrońcami lasów/przyrody”.

Szanowni Mieszkańcy naszego regionu, zwracam się z prośbą o zjednoczenie sił i działanie na rzecz obrony godności polskiego leśnika i rolnika.

Szczęść Boże, darzbór!  
Nadleśniczy Nadleśnictwa Biłgoraj  
Andrzej Borowiec



Rządy Zjednoczonej Prawicy gwarantują, że Lasy Państwowe pozostaną w rękach społeczeństwa.

**Marcin Romanowski**

Wiceminister Sprawiedliwości,  
Członek Rady Naukowej Roztoczańskiego Parku Narodowego



Tylko odpowiedzialna polityka gwarantuje zrównoważony rozwój naszych lasów.

**Edward Siarka**

Sekretarz Stanu Ministerstwa  
Klimatu i Środowiska



**NGB: – Czym jest Miasteczko na Szlaku Kultur Kresowych? Jak można je opisać w skrócie osobie, która nie zna Biłgoraja i jego historii?**

Anna Kuźmińska-Longota: – Miasteczko to osiedle, które powstaje nieopodal samego centrum Biłgoraja. Jest to osiedle domków drewniano-murowanych, które niegdyś istniały nie tylko w Biłgoraju, ale także w całym naszym regionie. Tato, projektując miasteczko, razem z Rudolfem Buchalikiem czerpał inspiracje z różnych regionów, Fram-pola, Goraja, Tomaszowa Lubelskiego, Janowa Lubelskiego. Obecnie w Miasteczku mamy trzy pierzeje, które już stoją. Dwie z nich są zamieszkane. Jedna jest przygotowywana do sprzedaży, a budowa ostatniej, czwartej pierzei, będzie kontynuowana wiosną. W pierzei północnej na poddaszach są mieszkania. Każdy lokal usługowy jest wynajęty. Pierzeja zachodnia jest wzorowana na budynkach, które pochodziły z Tomaszowa Lubelskiego i są to domki wolnostojące. Pierzeja wschodnia to szereg segmentów, które teraz są przygotowywane do sprzedaży. Na dole mieści się lokal usługowy, na górze jest mieszkanie. Będzie to sześć domków, które wkrótce wyjdą na rynek nieruchomości. Na wiosnę przyszłego roku planujemy kontynuować budowę pierzei południowej, która zamyka cały rynek Miasteczka. Obecnie głównym punktem Miasteczka, taką jego najpiękniejszą ozdobą jest synagoga, która stoi na samym środku. Synagoga naprawdę robi wspaniałe wrażenie i jest to replika synagogi odbudowanej z 1658 roku, która niegdyś stała w Wołpie na terenie obecnej Białorusi. Została odtworzona dzięki pracy magisterskiej studenta Politechniki Warszawskiej, który przed wojną zrobił inwentaryzację dawnych synagog drewnianych i skoncentrował się właśnie na tej synagodze w Wołpie.

**– Zamysłem Tadeusza Kuźmińskiego było to, aby Miasteczko „żyło”, aby mieszkali na jego terenie ludzie, a przedsiębiorcy prowadzili swoje usługi. Na ile udało się to zrealizować?**

– Pierzeja zachodnia i pierzeja północna są w pełni zamieszkane. Mieszka tutaj wiele rodzin, sporo osób pracuje i prowadzi swoje firmy. Ludzie też inwestują w lokale pod wynajem. Z pewnością Miasteczko żyje.

**– Jakimi środkami trzeba dysponować, aby tu zamieszkać lub prowadzić lokal usługowy?**

– Nie mamy stałej ceny za metr kwadratowy. Każdy budynek jest inny. Każdy obiekt ma inną elewację, inne wykończenie, inne detale.

**– Dlaczego warto zamieszkać w Miasteczku lub otworzyć tutaj swój punkt usługowy?**

– Myślę, że to jest niesamowicie ważny projekt, który próbuje ocalić od zapomnienia niesamowitą architekturę, kulturę, tradycję. Jest to projekt, który dopiero rozwija się. Ten, kto wejdzie z nami we współpracę, na pewno na tym nie straci, a zyska. Rozwijamy się. Przyjeżdża do nas mnóstwo turystów z całego świata i z każdego zakątka Polski. Przyjeżdżają i są zachwyceni. Pytają o to, czy mogą tutaj zainwestować, kupić mieszkanie na okres letni. Roztocze również rozwija się niesamowicie, co sprzyja naszemu projektowi. Wybudowaliśmy dopiero rynek żydowski. Całe miasteczko ma składać się z trzech części: z rynku żydowskiego, polskiego oraz prawosławnego. Chcemy wybudować mnóstwo obiektów kulturalnych, całe osiedle domów sitarzy. Jesteśmy na początku drogi. Przed nami jest wiele lat pracy. Myślę, że jest to jedno z ciekawszych miejsc w Polsce do zamieszkania i do otworzenia własnego punktu usługowego.

**– Ta praca niezwykle zaangażowała Pani ojca. Teraz Panią. Czy na tym się skończy? Czy pracy wystarczy jeszcze dla Pani dzieci, a może nawet wnucząt?**

– Myślę, że ta praca na pewno nie skończy się na nas. Tato tak naprawdę zaprojektował miasteczko, które mieści się na 40 hektarach. Zaprojektował kilka przepięknych projektów kulturalnych, które jeszcze nie stoją. Są również projekty, pod które wykupiona jest ziemia. Zaprojektował trzy piękne kamienice, mieszkania i dom sitarzy. Obiekty kulturalne chcielibyśmy budować z dotacji, ze środków Unii Europejskiej lub innych funduszy. Na to potrzebujemy czasu, jest to projekt wieloletni. Pracy mamy na najbliższe dziesięć lat. Co będzie dalej? Zobaczymy, czas pokaże.

**– Z jakich funduszy zewnętrznych udało się skorzystać przy budowie miasteczka?**

– Dwa obiekty zostały po części wybudowane z funduszy unijnych.

Z MIASTA BIŁGORAJA Wywiad

# Zaraziłam się pasją taty...

*Miasteczko na Szlaku Kultur Kresowych to perełka na mapie Biłgoraja. Powstało z pasji i wizjonerstwa Tadeusza Kuźmińskiego. Teraz dzieło kontynuują jego dzieci. O planach na przyszłość rozmawiamy z Anną Kuźmińską-Longotą, córką Tadeusza Kuźmińskiego.*

Jest to synagoga, jej bryła. O fundusze na wykończenie jej w środku będziemy składać wnioski. To są olbrzymie koszty – polichromia, bima, wyposażenie. W obiekcie tym ma mieścić się muzeum Żydów biłgorajskich. Drugi obiekt, który powstał dzięki dofinansowaniu to bryła domu dziadka Isaaca Bashevisa Singera. Noblista przebywał w Biłgoraju jako dziecko i nastolatek. Bardzo często w swoich powieściach nawiązywał do Biłgoraja. To pewnego rodzaju muzeum noblisty. W tym domu odbywają się wydarzenia kulturalne. Zapraszamy tam pisarzy, artystów. W domu znajduje się również biuro Fundacji. Obiekt jest aktywny przez cały rok.

**Tego, że to się nie uda, że za-wiedzie ojca?**

– Nie. Nawet o tym nie myślę. Ja jestem całym sercem z tym projektem, więc porażka w ogóle nie wchodzi w grę. Ja widziałam tatę przez wiele lat, jak pracował nad tym projektem i widziałam, że miał momenty, kiedy było ciężko. Niekiedy trudność sprawiała przejście przez sprawy urzędowe, a innym razem sytuacja polityczna. Nasz projekt jest projektem specyficznym, jest wielokulturowy. W naszym małym miasteczku różne są odniesienia do wielokulturowości. Tak mocno wierzę w ten projekt, że słowo „porażka” w ogóle nie wchodzi w grę.



**– Jak czuje się Pani jako kobieta przedsiębiorca z tak dużą odpowiedzialnością, z narzuconą przez tatę wizją?**

– Czuję się bardzo dobrze z tym projektem. Tato nie narzucił mi tego projektu. Wiele lat wszczepiał we mnie ten projekt, rozmawialiśmy o tym wiele razy. Trochę mnie zaraził swoją pasją i wiedzą o architekturze, o historii, o kulturze, o tradycjach szczególnie Biłgoraja. Gdyby nie on to chyba nie wiedziałabym, skąd pochodzę i jaka jest przeszłość Biłgoraja. To on mnie tego nauczył, zaraziłam się jego pasją i nie wyobrażam sobie, że mogłabym robić coś innego w życiu. Dla mnie ten projekt jest także i moim projektem życia. Cieszę się, że mogę też oddać mu hołd, kontynuując jego dzieło. Zostawił nam coś niesamowitego do pracy. Jestem tutaj z dwójką rodzeństwa i każdy z nas zajmuje się inną częścią. Zajmujemy się tym, co lubimy, i tym, w czym jesteśmy dobrzy, i dzięki temu ta współpraca naprawdę fajnie wygląda. Jesteśmy tutaj już rok. Myślę, że dużo osiągnęliśmy wspólnie dzięki temu, że tata zostawił nam już gotowy projekt. My realizujemy jego wizję. Nie jest to łatwy projekt, jednak cieszymy się, że kontynuujemy to w jego imieniu.

**– Nie boi się Pani porażki?**

**– Rodzeństwo również chce kontynuować pracę tatę? Czy ma inną wizję Miasteczka?**

– Ma bardzo podobne zdanie do mojego. Rodzeństwo chce kontynuować pracę tatę. Mieliśmy z nim wiele wspólnych rozmów na temat Miasteczka. Nie były to hasła: „Chciałbym, żebyście zrobili to i tamto”. Były to po prostu luźne rozmowy na temat naszej historii, tradycji. Tłumaczył nam ze swojej perspektywy, jak on widzi Miasteczko. Rozmawialiśmy o wielu kulturach, które tu niegdyś zamieszkiwały. Jak się słyszy to od osoby, która ma tak ogromną wiedzę i pasję, to myślę, że nie da się stworzyć innej wizji na ten projekt. Najmłodszy brat Maciej przejął rolę kierownika technicznego, zajmuje się bardziej budowlanką. Wiadomo, że wszyscy się uczymy, ale pomagamy sobie i czerpiemy pomoc również z innych źródeł. Siostra Magda wróciła tutaj z Australii razem ze swoim mężem i z całą rodziną. Magda przejęła część administracyjno-księgową. Jesteśmy tutaj na 100%, nikt nigdzie się nie wybiera, kontynuujemy projekt tatę. Wszyscy jesteśmy w tym całym sercem.

**– Nie mieliście innych planów na swoje życie?**

– Oczywiście, że każdy myślał o sobie, o różnych wizjach na życie. Ja przed przejściem tego projektu mieszkałam

w Warszawie. Z mężem pracowaliśmy w korporacji. Zawsze wiedziałam, że wrócę do Biłgoraja i będę pracowała z tatą. Nigdy nie myślałam, że po prostu będę robiła to sama, bez niego. Najsmutniejsze jest to, że mój największy wkład zaczął się już po odejściu tatę. Taka wizja u mnie była od zawsze. Moja siostra myślała, że zostanie dłużej w Australii. Była już tutaj rok przed śmiercią tatę. Opiekowała się nim codziennie. Myślę, że był to okres, kiedy uświadomiła sobie, że tutaj jest jej dom, tutaj jest jej miejsce i chciałaby tutaj żyć.

**– Jak mieszkańcy Biłgoraja podchodzą do tego przedsięwzięcia? Chcecie stworzyć coś na wzór Kazimierza Dolnego?**

– Tak. Tato widział Kazimierz Dolny czy Sandomierz w Biłgoraju. Chciał mieć taki rynek, który tętni życiem. Chciał, aby tutaj mieszkaly rodziny, żeby przedsiębiorcy prowadzili swoje firmy. Chciał, aby w tym miejscu przenikały się różne kultury. Jak podchodzą do nas mieszkańcy? Nie wszyscy wiedzą, że Miasteczko ma wiele elementów. Zakładamy budowę rynku polskiego z halą targową, z pięknym pałacikiem, który nawiązuje do architektury polskiej. Jest część prawosławna, gdzie będzie stała przepiękna, drewniana cerkiew prawosławna. W planach jest meczet tatarski, który nawiązuje do kultury tatarskiej. Niegdyś Tatarzy żyli w Biłgoraju. Te wszystkie obiekty nie mają być bożnicami, czy miejscami, do których będziemy chodzić i modlić się. Wiadomo, że w Biłgoraju pozostała kultura polska. One mają być obiektami muzealnymi, chcemy pokazać ludziom, kto kiedyś mieszkał w Biłgoraju, jaka była religia, jaka była kultura. Chcielibyśmy pokazać ludziom, że w naszym mieście działo się o wiele więcej, niż dzieje się teraz. Chcielibyśmy otworzyć im oczy na tolerancję wobec innych kultur i innych religii. Ale nie chcemy nikogo namawiać do tego, żeby zmienił swoje przekonania. Chcemy tylko im uświadomić, co kiedyś tutaj istniało. Te wszystkie budynki, które chcemy wybudować, już kiedyś miały tutaj swoje miejsce. One zostały albo spalone w czasie II wojny światowej, albo zostały zniszczone. My chcemy je odbudować i pokazać, jak ciekawy był kiedyś Biłgoraj.

**– Czy mieszkańcy Biłgoraja chcą tej historii?**

– Myślę, że osoby, które właśnie były z rocznika mojego tatę, mają o wiele większą wiedzę na temat tego, co działo się kiedyś w Biłgoraju. Natomiast osoby urodzone w latach 80. nie wiedzą dużo na ten temat. My musimy się

tego nauczyć. Większość ludzi może nie mieć tej wiedzy, co tutaj było, co tutaj się działo. Dlatego ten projekt właśnie jest założony po to, żeby to odtworzyć, żeby to pokazać. Myślę, że kiedy ludzie zobaczą, co tutaj kiedyś było, to podejda do tego bardzo optymistycznie i zobaczą, że w Biłgoraju buduje się coś, co będzie naprawdę projektem na skalę kraju, nawet poszłabym dalej, na skalę europejską. Będą zadowoleni, że będą mieli w Biłgoraju naprawdę niesamowity obiekt, który będzie częścią edukacyjną dla wszystkich. Mam nadzieję, że podejda do tego w ten sposób, że będą mogli uczyć swoje dzieciaki, skąd pochodzą, co tutaj kiedyś było i że te kultury współistniały ze sobą w zgodzie.

**– Nawiązując do budowy synagogi, to szukacie drobnych rzemieślników z województwa lubelskiego. Chcecie to Miasteczko zbudować z pomocą mieszkańców tego środowiska, a nie innych firm ogólnopolskich?**

– Tak. Wiadomo, że wiele elementów starych budowli drewnianych czy też po części murowanych ma bardzo specyficzną architekturę. Zostało wiele osób, które wykonują takie zawody jak właśnie kowal czy stolarz, który jest w stanie wykonać nam m.in. podcienia, które mają specyficzne kształty. Chcielibyśmy wspierać lokalne rzemiosło, jednak nie jest to najłatwiejsze zadanie, bo już na tym etapie szukamy stolarza, który wykona nam przepiękne schody do synagogi i, niestety, spotykamy się z odmowami naszych regionalnych stolarzy. Albo nie umieją zrobić potrzebnych nam elementów, albo nie mają do tego sprzętu lub jest to dla nich zbyt długi i pracochłonny projekt.

**– Sklep „Spizarnia Roztocza” to również wasz pomysł na biznes? Skąd taka idea? Mało było pracy przy samym Miasteczku?**

– Mamy jasno podzielone role. Ania zajmuje się głównie Miasteczkiem i Fundacją. Ja musiałem swoją karierę, jaką była praca w budownictwie,



odstawić na boczny tor – dodaje mąż pani Ani.

– Przyjechałam tutaj, abyśmy byli razem. To był nasz główny cel. Teraz trzeba robić coś, aby było z czego żyć. Nie możemy skupiać się tylko na jednym źródle dochodu, więc postanowiliśmy, że zaryzykujemy. Nie mając doświadczenia, otworzyliśmy swój własny sklep. Kiedyś w planach było otwarcie restauracji, ale to raczej mało pewny biznes. Stwierdziliśmy, że łatwiej będzie otworzyć sklep. Jest to łatwiejsze organizacyjnie i ryzyko jest zdecydowanie mniejsze. Najważniejszym elementem było pokazanie mieszkańcom, że można w Miasteczku otworzyć biznes, który się rozwija. Nasz sklep jest dowodem na to, bo mamy już drugi punkt w Galerii Biłgorajskiej. Chcemy się rozwijać dalej. Mamy w naszym rejonie fantastycznych małych przedsiębiorców, którzy produkują lokalnie i zdrowo. Chciałam zebrać właśnie wszystko do jednego koszyka i zaproponować to mieszkańcom i turystom. Od wielu z nich słyszałam, że nie ma tutaj punktu, gdzie można byłoby kupić coś z tego regionu.

**– Jakie produkty można znaleźć w sklepie „Spizarnia Roztocza”?**

– Można znaleźć prawie wszystko, co jest potrzebne w takich codziennych spożywczych zakupach. Mamy świeże wędliny, sery i pieczywo. Są miody, przetwory warzywne, przetwory owocowe.

Jest też alkohol, są słodczyce. Staramy się czerpać z regionu jak najwięcej i szukać nowych coraz lepszych dostawców. Najlepiej przyjść i samemu się rozejrzeć. Ludzie, którzy do nas przychodzą, spędzają przeważnie kilka ładnych minut, żeby się najpierw rozejrzeć. Potem dopiero robią zakupy, bo mamy naprawdę spory wybór. Wiemy, że ten region ma do zaoferowania jeszcze więcej, ale musimy sobie też dać czas, żeby to wszystko móc zaprezentować, bo ten sklep jest mały po prostu i to nas ogranicza. Mamy produkty z okolicznych miejscowości powiatu biłgorajskiego, ale również z terenu województwa. Cały czas szukamy producentów, jednak mało odzywa się z terenu samego powiatu. Zawsze szukamy jak najbliżej, bo to jest naturalne. Jeśli ktoś ma fajny produkt i jeszcze robi go lokalnie tutaj obok nas, to tak naprawdę chcemy, żeby był u nas w sklepie, bo taka jest idea tego sklepu. Promujemy również lokalnych artystów. Sprzedajemy m.in. ręcznie malowane torby z wizerunkiem naszej synagogi.

**– Mieszkańcy powiatu często odwiedzają sklep? Czy raczej klientami są turyści?**

– Podczas sezonu było naprawdę bardzo dużo turystów i sporo osób z Biłgoraja. Spoza regionu, spoza powiatu przyjeżdżają klienci po kosze prezentowe, których robienie wyszło naturalnie. Znajoma potrzebowała kosza na już. Złożyliśmy kilka produk-

tów do jednego pudełka i to był strzał w dziesiątkę. Okazało się to naprawdę wielkim sukcesem, bo nie tylko turyści biorą od nas takie kosze jako pamiątki z Roztocza, aby zawieźć do swojego regionu i poczęstować nim swoich bliskich, mamy też naszych lokalnych klientów. Mamy również lokalną kawę i lokalne herbaty bio. Do tego kosmetyki naturalne. To wszystko jest w naszym koszu. Kosze kupowane są na przeróżne okazje. Myślę, że sklepik znajdujący się w Miasteczku będzie się koncentrował właśnie na kosztach prezentowych, a punkt w Galerii Biłgorajskiej będzie stawiał na świeże produkty. Mamy fantastyczne sery z regionu, zdrowe wędliny. Mamy paje, które będziemy chcieli mocno wypromować, bo nie tylko są przepyszne, ale są naszego własnego autorstwa. Piecze je nasza piekarnia regionalna specjalnie dla nas, na podstawie naszego przepisu, naszego pomysłu, nigdzie więcej ich nie można dostać.

**– Chcecie rozwijać sklep na terenie województwa, bo raczej pewnie nie dalej?**

– Myślę, że na to jest jeszcze za wcześnie. Dopiero otworzyliśmy drugi punkt. Dajmy sobie trochę czasu, nie chcemy ugryźć więcej niż moglibyśmy przełknąć. Poza tym to też wymaga środków, czasu i naszego zaangażowania. Z pewnością chcemy się rozwijać. Jednak wszystko w miarę

możliwości.

**– Rozmawialiśmy o mieszkańcach, o ich podejściu do Miasteczka. A jak podchodzi do was samorząd? Promuje was, wspiera? Czy może podkłada kłody?**

– Mamy zdecydowane poparcie władz samorządowych. Kiedy oprowadzam turystów i pytam, gdzie o nas usłyszeli, to bardzo często słyszę, że dzwonił do Urzędu Miasta, czy do Urzędu Gminy, czy do osób z naszych lokalnych samorządów. Wszyscy odsyłają ich do Miasteczka. Z pewnością promują Miasteczko i myślę, że czekają na nas z kolejnymi etapami budowy, żeby może wejść z nami w jakąś współpracę, aby razem promować nie tylko nasze Miasteczko, ale Biłgoraj jako miasto.

**– Jakie są plany na przyszłość? Czego można się spodziewać na kolejny rok?**

– Naszym największym celem na rok 2022 jest wykończenie rynku brukiem i zakończenie pierzei południowej. Kolejny rok będzie intensywnym rokiem prac budowlanych, aby zakończyć pierwszy etap, doszlifować go, dopracować i otworzyć go dla mieszkańców i dla inwestorów. Nasz główny cel to zakończenie rynku żydowskiego.

**– Dziękuję serdecznie za rozmowę i życzę zrealizowania wszystkich planów.**

– Dziękuję.

Red.



Z POWIATU Informacje

## Drogowcy już gotowi

*Piaskarki, pługi, równiarki i ciągniki – takim sprzętem dysponuje Zarząd Dróg Powiatowych w Biłgoraju. Zgromadzono również ponad 3 tys. ton piasku i soli. Łącznie na zimowe utrzymanie dróg w powiecie biłgorajskim zabezpieczono kwotę około 1 mln 250 tys. zł. Wygląda na to, że nasi drogowcy są już przygotowani na nadejście zimy. Czy oby na pewno aura ich tym razem nie zaskoczy?*

Zimowym utrzymaniem objęto drogi powiatowe o łącznej długości około 586 km. Do zimowego utrzymania dróg w sezonie zimowym 2021/2022 przygotowane zostały zapasy mieszanki piaskowo-solnej 3000 ton i 4 tony soli workowanej – czytamy na stronie Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Na bieżący sezon zimowy Zarząd Dróg Powiatowych w Biłgoraju dysponuje sprzętem zewnętrznym zamówionym w trybie przetargowym oraz własnym. Przy koordynacji akcji zimowego utrzymania dróg dyżury pełnią pracownicy ZDP w Biłgoraju.

Informację o sytuacji na drogach powiatowych w okresie zimowym, podczas dyżurów, uzyskać można pod numerami telefonów:

– Obwód drogowy nr 1 Biłgoraj – 84 686 70 78, 08 (gminy Księżpól, Potok Górny, Biszcza, Obsza, Łukowa, Tarnogród)

– Obwód drogowy nr 3 Teodorówka – 515 491 318 (gminy Turobin, Goraj, Frampol).

**Sprzęt zaangażowany do łagodzenia skutków zimy na drogach powiatowych w sezonie 2021/2022:**



**Obwód drogowy nr 1 w Biłgoraju:**

1. pługopiaskarki szt. 5
2. pług średni boczny szt. 1
3. pług uniwersalny lekki – ciągnik

PRONAR szt. 1

4. koparko-ładowarka szt. 3
5. równiarka szt. 1
6. ciągnik z pługiem do odśnieżania chodników SOLARIS szt. 1

Razem: 12 jednostek sprzętowych.

**Obwód drogowy nr 2 w Tarnogrodzie:**

1. pługopiaskarki szt. 3
2. pług średni boczny szt. 1
3. ładowarka o poj. łyżki 3,00 – 3,50 m3 szt. 1

4. koparko-ładowarka szt. 2
5. ciągnik szt. 1

Razem: 9 jednostek sprzętowych.

**Obwód drogowy nr 3 w Teodorówce:**

1. pługopiaskarki szt. 2
2. pług średni czołowy szt. 1
3. ładowarka o pojemności łyżki od 3,00 – 3,50 m3 szt. 1

4. koparko-ładowarka szt. 1
5. równiarka szt. 1
6. ciągnik z ładowaczem ZETOR szt. 1

Razem: 7 jednostek sprzętowych.  
Kwota przeznaczana na zimowe utrzymanie dróg wynosi około **1 mln zł plus 250 tys. zł** na mieszankę piaskowo-solną i dodatki, sprzęt własny i Zarządu Dróg Powiatowych w Biłgoraju, i pracę pracowników ZDP.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Wydarzenia

## Orszak świętego Mikołaja przejechał przez Dereżnię

W niedzielny wieczór 5 grudnia, pomimo braku śniegu, przez wieś przejechał „saniami” święty Mikołaj w towarzystwie oświetlonych reniferów. Cały orszak przemieszczał się po miejscowości z pomocą strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej w Dereżni.



Można uważać, że w tej miejscowości wszyscy są grzeczni zarówno dzieci, jak i dorośli. To już kolejny raz Mikołaj wraz z całym orszakiem strażaków obdarowywał prezentami niemal wszystkich mieszkańców. Ponieważ w ubiegłym roku święty nie pojawił się w takim wydaniu, to tym bardziej ciepło został przyjęty przez mieszkańców Dereżni.

Spotkanie z Mikołajem poprzedziło oczywiście napisanie listu, a warunkiem jego przybycia wzorowe zachowanie. W taki sposób dzieci z Dereżni doczekały się spotkania z ulubieńcem.

Pomysł ten to wspólna inicjatywa społeczności lokalnej.

Mieszkańcy miejscowości zaprosili świętego Mikołaja, aby obdarował grzeczne dzieci zasłużonymi podarunkami, a star-

szych za złe zachowanie skarcił różgą. Mikołaj miał też swoich pomocników. Elfy pomagały rozdawać prezenty dzieciom. Jednak o bezpieczeństwo całej mikołajowej załogi zadbała Ochotnicza Straż Pożarna z tej wsi. Znakiem nadjeżdżających magicznych sań były sygnały wozu strażackiego. Mikołaj w asyście elfów oraz strażaków swoją podróż zaczął w Dereżni Majdańskiej, był także w Dereżni Solskiej, Dereżni Zagrodach, a potem udał się na Podlesie. Wszystkie dzieci były częstowane słodkościami, które w wielkim koszu roznosił jeden ze strażaków.

Zorganizowana akcja przyniosła wiele radości nie tylko dzieciom, ale też dorosłym.

Red.

Z POWIATU Ranking gmin

## Są w czołówce gmin Lubelszczyzny

2 grudnia w Janowie Lubelskim odbyło się uroczyste ogłoszenie wyników Rankingu Gmin Lubelszczyzny 2021. Wśród dwudziestu najlepszych gmin województwa lubelskiego znalazły się trzy samorządy z powiatu biłgorajskiego – miasto Biłgoraj, gmina Księżpol i gmina Łukowa.

Ideą Rankingu Gmin, organizowanego corocznie przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej Regionalny Ośrodek w Lublinie we współpracy z Urzędem Statystycznym w Lublinie, jest wyłonienie i promowanie gmin wyróżniających się pod względem rozwoju społeczno-gospodarczego. Wyniki oparte są o dane statystyczne za lata 2018-2020. Ocenie poddawane są wszystkie gminy województwa lubelskiego z wyłączeniem miast na prawach powiatu. Ranking opracowany jest na podstawie 16 wskaźników mierzących m.in. potencjał i aktywność. Brano pod uwagę takie aspekty rozwoju lokalnego jak: polityka finansowa, działalność inwestycyjna, aktywność w pozyskiwaniu funduszy zewnętrznych, przedsiębiorczość, sytuacja na lokalnym rynku pracy, działalność kulturalna, jakość administracji publicznej, sytuacja demograficzna oraz aktywność w sferze usług społecznych.

Wśród dwudziestu najlepszych gmin (na 209 poddanych badaniu) znalazły się trzy samorządy z powiatu biłgorajskiego. Na trzecim miejscu uplasowało się miasto Biłgoraj, na 11. pozycji – gmina Księżpol, a na 13. miejscu – gmina Łukowa.

Organizatorem Rankingu Gmin Lubelszczyzny 2021 jest Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej Regionalny Ośrodek w Lublinie, partnerem merytorycznym Urząd Statystyczny w Lublinie.

### Laureaci Rankingu Gmin Lubelszczyzny 2021

1. miasto Świdnik
2. gmina Puchaczów
3. miasto Biłgoraj

...  
11. gmina Księżpol

...



### 13. gmina Łukowa

Lista wskaźników służących do obliczenia syntetycznego wskaźnika rankingowego:

1. Średnioroczne dochody własne budżetów gmin na 1 mieszkańca w latach 2018-2020;
2. Średnioroczne wydatki majątkowe inwestycyjne budżetów gmin na 1 mieszkańca w latach 2018-2020;
3. Średnioroczny wskaźnik zadłużenia budżetów gmin w latach 2018-2020;
4. Wydatki bieżące budżetów gmin na administrację publiczną na 1 mieszkańca w 2020 r.;
5. Średnioroczne środki z Unii Europejskiej i innych źródeł niepodlegające zwrotowi na finansowanie programów i projektów unijnych stanowiące dochód budżetów gmin na 1 mieszkańca w latach 2018-2020;
6. Liczba podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w REGON na 1000 ludności w wieku produkcyjnym w 2020 r.;
7. Wyniki egzaminu ósmoklasisty w roku szkolnym – średni wynik w %;
8. Saldo migracji na 1000 ludności w 2020 r.;

9. Wydatki budżetów gmin na kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego (z wyłączeniem wydatków majątkowych inwestycyjnych) na 1 mieszkańca w 2020 r.;

10. Udział środków przekazanych organizacjom pozarządowym i innym podmiotom prowadzącym działalność pożytku publicznego w wydatkach bieżących budżetów gmin w 2020 r.;

11. Wydatki budżetów gmin na ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu na 1 mieszkańca w 2020 r.;

12. Odsetek korzystających z sieci kanalizacyjnej w 2020 r.;

13. Przyrost naturalny na 1000 ludności w 2020 r.;

14. Udział powierzchni objętej obowiązującymi miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego w powierzchni ogółem gminy w 2020 r.;

15. Wydatki bieżące na oświatę, wychowanie i opiekę nad dzieckiem w wieku do lat 3 na 1 mieszkańca w wieku przedprodukcyjnym w 2020 r.;

16. Udział nakładów na szkolenia pracowników rad i urzędów gmin w wydatkach bieżących budżetów gmin na administrację publiczną w 2020 r.

Red.

Z GMINY KSIĘŻPOL Informacje

## Droga w Zawadce już otwarta

27 listopada br. symbolicznie zakończono budowę drogi i chodnika w Zawadce. To już drugi etap inwestycji, w trakcie którego powstały prawie dwa kilometry nowej nawierzchni oraz chodnik dla pieszych.

Modlitwą, poświęceniem oraz przecięciem wstęgi symbolicznie podsumowano budowę drogi i chodnika w Zawadce. Inwestycja składa się z dwóch etapów. W ubiegłym roku na odcinku prawie jednego kilometra zrealizowano pierwszą część budowy, tj. poszerzono jezdnię do 5,5 metra, powstał chodnik o szerokości 2 metrów, przebudowano także przepust, utwardzono pobocza materiałem kamiennym, a przydrożne rowy poddano renowacji.

Podczas prac zamontowano także nowy przystanek, ustawiono urządzenia podnoszące bezpieczeństwo

użytkowników ruchu, barierki na przepustach oraz bariery stalowe sprężyste. Wprowadzono nową organizację ruchu wraz z ustawieniem znaków drogowych. W bieżącym roku powstała dalsza część drogi, w sumie zbudowano 1978 metrów nowej nawierzchni wraz z chodnikiem. Prace kosztowały prawie 2 mln zł, z czego połowa pochodziła z budżetu gminy, a pozostałe środki pozyskano z dofinansowań.

– Cieszę się, że sukcesywnie realizujemy inwestycje drogowe na terenie gminy Księżpol. W dużej mierze wykorzystujemy przy tym

pozyskane z zewnątrz fundusze. Podnosimy tym samym komfort życia mieszkańców gminy, ale przede wszystkim bezpieczeństwo wszystkich uczestników ruchu drogowego – i kierowców, i pieszych – mówi wójt gminy Jarosław Piskorski. – Droga ta będzie służyć nie tylko mieszkańcom Zawadki. Droga będzie częścią ważnego ciągu komunikacyjnego, gdyż kończy się także budowa drogi powiatowej z Korchowa Pierwszego do Chmielka oraz mostu na Tanwi w miejscowości Kuchy – dodaje.

Red.


**KSIEŻPOL**

Z MIASTA BIŁGORAJA Jubileusz

## Świętowali złote gody

24 listopada br. w Biłgorajskim Centrum Kultury odbyła się ceremonia dekoracji Medalem za Długoletnie Pożycie Mażeńskie. Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej odznaczył Medalem za Długoletnie Pożycie Mażeńskie pary z terenu miasta Biłgoraja. Nie wszyscy jednak mogli przybyć na tę uroczystość, zaproszonych zostało 66 par.



Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej odznaczył medalem pary, które zawarły związek małżeński w 1971 r. „Świadomy praw i obowiązków... i przyrzekam, że uczynię wszystko, aby nasze małżeństwo było zgodne, szczęśliwe i trwałe”. Te słowa pięćdziesiąt lat temu wypowiadały pary z terenu miasta Biłgoraja. Złote gody to niezwykle wydarzenie, święto, które obchodzi się po 50 latach wspólnego pożycia małżeńskiego. Pary, które dzisiejszego popołudnia świętowały, związek małżeński zawarły w 1971 roku.

Do jubilatów z uznaniem zwrócił się burmistrz Janusz Rosłań, który rozpoczął uroczystość. Obecna była również Beata Strzałka, poseł na Sejm RP oraz przedstawiciel starosty biłgorajskiego. Jubilaci otrzymali także listy gratulacyjne od wojewody lubelskiego Lecha Sprawki. Na zakończenie, w części artystycznej, wystąpiły przedszkolaki z Samorządowego Przedszkola nr 1 w Biłgoraju.

### Medale za Długoletnie Pożycie Mażeńskie przyznane przez Prezydenta RP odebrali:

- Helena i Stanisław Adamowiczowie,
- Eugenia i Edward Bedowie,
- Maria i Jan Bielakowie,
- Ewa i Stanisław Bojarscy,
- Cecylia i Stanisław Bryłowie,
- Julianna i Józef Cycowie,
- Genowefa i Leonard Ćmilowie,
- Maria i Grzegorz Dobrzyńscy,

- Teresa i Henryk Furmaniakowie,
- Barbara i Jan Gałanowie,
- Marianna i Czesław Garbaczowie,
- Wiesława i Jan Gleniowie,
- Halina i Edward Graszowie,
- Janina i Jan Harasimowie,
- Elżbieta i Jan Jagosiakowie,
- Maria i Ryszard Jargielowie,
- Irena i Henryk Jasińscy,
- Janina i Krzysztof Kawuchowie,
- Krystyna i Rafał Kowalowie,
- Genowefa i Stanisław Krackowice,
- Władysław i Mieczysław Leleniowie,
- Teresa i Ryszard Litwinowie,
- Krystyna i Jan Łubiarzowie,
- Władysław i Wincenty Małochowie,
- Janina i Lucjan Mazurkowie,



- Janina i Waldemar Pękowie,
- Maria i Marian Pierścionkowie,
- Wanda i Henryk Pietrykowscy,
- Regina i Waldemar Pilarscy,
- Czesława i Wincenty Portkowice,
- Teresa i Jerzy Radeccy,
- Krystyna i Jerzy Rapowie,
- Józefa i Waldemar Skalscy,
- Krystyna i Lubomir Skrobańscy,
- Alina i Henryk Sowowie,
- Janina i Marian Surmowie,
- Elżbieta i Tadeusz Szczachorowie,
- Janina i Józef Turczyniakowie,
- Maria i Henryk Tytoniowie,
- Elżbieta i Andrzej Wróblewscy,
- Anna Kiersnowska-Wróblewska i Antoni Wróblewski
- Janina i Jerzy Zańkowie,
- Anna i Andrzej Żurowiczowie.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Ochotnicza Straż Pożarna

## Strażacy z gminy Biłgoraj wybrali nowe władze

W miniony poniedziałek 29 listopada w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Biłgoraj odbył się Zjazd Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Biłgoraju.

Strażacy poświęcają własne zdrowie i czas bez względu na porę dnia czy warunki atmosferyczne. To oni licznie wspierają działania Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju, kiedy dochodzi do lokalnych podtopień czy pożarów.

Coroczny zjazd otworzył prezes Zarządu Oddziału Gminnego OSP RP w Biłgoraju Wiesław Różyński, wójt gminy Biłgoraj, który powitał druhów i druhny oraz gości: Grzegorza Szyszkę, Mieczysława Skurę i Mirosława Burego. Decyzją delegatów przewodniczącym zjazdu został Jan Majewski.

– Chciałbym podziękować wszystkim strażakom, którzy w tym czasie wspierali rozwój naszej organizacji swoją służbą zawodową, jak i społeczną. Nie był to łatwy czas zarówno przez pandemię koronawirusa, jak i sytuację kryzysową, z którymi zmagaliśmy się nasz region. Jednak każda jednostka wykazała się profesjonalizmem służby i na miarę własnych możliwości rozwijała swoje umiejętności i dbała o sprzęt oraz budynki remizy – podsumował Wiesław Różyński. Zwrócił również uwagę, że na terenie gminy wzrosła świadomość znaczenia jednostki wśród młodzieży i kobiet. – Chciałbym za to wyróżnić



OSP Dąbrowica, w której szeregu czynny udział w akcjach biorą kobiety, a dodatkowo powstała tam dziewczęca młodzieżowa drużyna pożarnicza.

Na koniec podkreślił, jaką rolę odgrywa w lokalnej społeczności Ochotnicza Straż Pożarna.

– Liczba wszystkich członków zrzeszonych wynosi 728 osób, z czego 184 to osoby mogące brać czynny udział w akcjach pożarniczych. Jest to największa organizacja pozarządowa na terenie gminy Biłgoraj i jedna z większych w całym powiecie biłgorajskim. To dla mnie wielka radość, że mogę być częścią OSP i wszystkim druhom i druhnom dziękuję za dotychczasowe poświęcenie – mówił

Wiesław Różyński.

Kulminacyjnym momentem zjazdu był wybór składu zarządu na kolejne pięć lat, w którym do 2026 roku zasiadać będą:

- prezes – Wiesław Różyński,
  - wiceprezes – Mieczysław Łęcki,
  - wiceprezes – Teresa Różańska,
  - komendant gminny – Marek Zarosa,
  - sekretarz – Konrad Piętał,
  - skarbnik – Wojciech Działuch,
  - członek prezydium – Piotr Olśzówka,
  - członek prezydium – Edyta Szuba.
- Wszyscy uczestnicy zjazdu zadeklarowali dalszą ścisłą współpracę w rozwoju ochrony przeciwpożarowej na terenie gminy Biłgoraj.

Red.

Z GMINY FRAMPOL OSP Teodorówka

## Kto pomoże strażakom?

Strażacy ochotnicy z Teodorówki (gm. Frampol) chcą kupić używany wóz bojowy. W ubiegłym roku utworzyli zbiórkę internetową. Nie udało się. Wpadli więc na kolejny pomysł. Tym razem zbierają elektrośmieci.

### Nie czekają na cud, wzięli sprawy w swoje ręce...

Druhowie znaleźli się w patowej sytuacji. Ich jedyny, a zarazem najstarszy w gminie Frampol samochód ratowniczo-gaśniczy 26-letni jeczek jest praktycznie niezdolny do wyjazdów, oprócz korozji do remontu jest m.in. skrzynia biegów, napęd. Co do drugiego wozu szczególnych wymagań nie mają, musi być sprawny i wyposażony w zbiornik wodny o większej pojemności, ponieważ przy większych pożarach zdarzało się, że brakowało wody z sieci.

Ochotnicza Straż Pożarna w Teodorówce ogłosiła więc zbiórkę elektroodpadów i urządzeń elektrycznych. Szczególnie chętnie widziane są urządzenia kompletne: komputery, drukarki, kserokopiarki, telewizory, a także sprzęt AGD. Pozyskane pieniądze ze sprzedaży tych



rzeczy przeznaczą na zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego, używanego, ale w stanie lepszym niż obecny.

### Mieli nadzieję, że zbiorą...

O sytuacji strażaków i utworzonej przez nich zbiórce na portalu [zrzutka.pl](http://zrzutka.pl) pisaliśmy w ubiegłym roku w artykule pt. **OSP Teodorówka prosi o pomoc.**

Niestety, na koncie zbiórki widnieje dotychczas tylko 1600 zł, co stanowi 3% założonego celu. Potrzeba co najmniej 50 tys. zł.

– Nie czekamy jednak z założony-

mi rękami na dobrowolne wpłaty, a od około miesiąca prowadzimy w okolicznych miejscowościach zbiórkę elektrośmieci – podsumowuje **Piotr Marczał**, prezes OSP w Teodorówce.

### Przyjadą i odbiorą...

– Teraz działamy na terenie naszej parafii w Radzięcinie. W akcję włączył się też nasz proboszcz ks. Adam Czupich. Ale chcemy naszą zbiórkę poszerzyć. Moglibyśmy przyjechać do poszczególnych miejscowości po odbiór większych ilości elektrośmieci – dodaje prezes.

Jeżeli ktoś chciałby wspomóc strażaków organizacją zbiórki elektrośmieci w swojej okolicy, może skontaktować się telefonicznie pod numerem tel. **609 647 000.**

Red.

FRAMPOL

Z MIASTA BIŁGORAJA Polski Czerwony Krzyż Oddział w Biłgoraju

**BIŁGORAJ**

# Odsłonięto pamiątkową tablicę przy PCK

*W poniedziałek 6 grudnia przy siedzibie biłgorajskiego oddziału Polskiego Czerwonego Krzyża dokonano odsłonięcia tablicy upamiętniającej 100-letnią historię tego budynku.*

W wydarzeniu uczestniczyli przedstawiciele, członkowie oraz sympatycy tej organizacji. Tablica składa się z dwóch części: informacyjnej, na której zamieszczane będą bieżące informacje, oraz historycznej, którą opracował regionalista Piotr Flor, prezes Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego. – *Dzieje tego obiektu to nie tylko historia samego budynku, lecz także ludzi z nim związanych, poczynając od 13-osobowego Komitetu Budowy na czele z ówczesnym starostą biłgorajskim ppłk. WP Tadeuszem Szałowskim i jego żoną Jadwigą, członków Zarządu miejscowego oddziału czerwono-krzyskiego, oddanych mu całym sercem – mówił podczas odsłonięcia tablicy Piotr Flor. – To ich właśnie ma ona upamiętniać, tzn. zarówno pracowników PCK, jak też wielu innych ludzi dobrej woli, niosących tu stale pomoc wszystkim potrzebującym, dzięki czemu placówka ta odegrała i nadal odgrywa wielką rolę w życiu Biłgoraja. Niech zatem owa tablica temu służy odąd przez lata – dodał.*

## Historia siedziby PCK w Biłgoraju (opr. Piotr Flor)

Początki budynku PCK przy ul. 3 Maja 79 sięgają 1929 roku. Dokładnie w tym czasie nowy Zarząd Oddziału Powiatowego (obecnie Rejonowego) PCK w Biłgoraju podjął decyzję o wybudowaniu własnej Przychodni. W tym celu powołał najpierw specjal-

ny Komitet Budowy Ośrodka Zdrowia, który miał odtąd za zadanie kierowania wszelkimi przedsięwzięciami oraz pracami z nim związanymi.

Na początku wydzierzał on plac pocerkiewny od miasta, o powierzchni 2165 mkw. przy ul. 3 Maja, należący wówczas do Okręgowej Dyrekcji Robót Publicznych w Lublinie na okres 36 lat, z możliwością przedłużania tej dzierżawy na kolejne lata albo nabycia go na własność.

Następnie dzięki zaangażowaniu Jadwigi Szałowskiej, pełniącej od 18 lutego wymienionego roku obowiązki prezesa tutejszego stowarzyszenia czerwono-krzyskiego, z pomocą jej męża Tadeusza, aktualnego starosty powiatu biłgorajskiego, a przy tym członka powyższego komitetu i przewodniczącego Komisji Rewizyjnej zarazem (przyszłego wiceprezesa miejscowej organizacji humanitarnej), budowa ta ruszyła z miejsca jeszcze w 1929 roku.

Przy wsparciu lokalnej społeczności i wielu instytucji prace przy drewnianym parterowym budynku posuwały się tak szybko, iż jego poświęcenie było możliwe już we wrześniu następnego roku. Co ciekawe, powstał on w pierwszym dziesięcioleciu istnienia PCK w naszym mieście, jako najstarszy ośrodek w całym Okręgu Lubelskim Polskiego Czerwonego Krzyża.

Nowo wzniesiony dom o wymiarach: 14 m długości i 10 m szerokości, z występnym dachem na 4 metry i szeroko-



kim na 3, pokryty blachą ocynkowaną, posiadał 5 pomieszczeń (sal), kuchnię oraz siedem ubikacji i był tak zaprojektowany, by w razie wybuchu wojny, mógł posłużyć jako 25-łóżkowy szpital dla potrzeb wojska polskiego. (W tym czasie Szpital Powiatowy w Biłgoraju posiadał tylko 34 łóżka, a w zasadzie prymitywne drewniane prycze).

Po zakończeniu budowy Ośrodka Zdrowia przeniesiono zaraz do niego Stację Opieki nad Matką i Dzieckiem z ul. Nadstawnej oraz uruchomiono przychodnię: przeciwgruźliczą, przeciwjagliczną i przeciwweneryczną, a z czasem jeszcze Poradnię Małżeńską.

Ponadto w 1936 roku udostępniono kuchnię tegoż budynku dla miejscowego Powiatowego Obywatelskiego Komitetu Zimowej Pomocy Bezrobotnym, aby można tu było wydawać dla nich i ubogich dzieci gorące posiłki. (Jego prezesem został starosta Szałowski).

Dodatkowo stanowił on oczywiście siedzibę tutejszego Oddziału Rejonowego PCK (bez przerwy) aż do czasów współczesnych, pomimo przekazania owej budowli na własność Zarządowi Głównemu PCK w Warszawie już w 1932 roku. Podczas działań wojennych we wrześniu 1939 jego wyposażenie uległo zniszczeniu.

Do powstania tejże placówki przyczynili się nie tylko ludzie należący do organizacji czerwono-krzyskiej, lecz także ofiarne społeczeństwo ziemi biłgorajskiej, z Administracją Ordynacji Zamojskiej włącznie. Oprócz wsparcia materialnego tej ostatniej (w formie budulca o wartości 6000 zł), pomagały w tym przedsięwzięciu jeszcze takie instytucje, jak Magistrat, Sejmik oraz miejscowe gminy, zaś część funduszy na tę inwestycję przekazano z zasobów biłgorajskiego Towarzystwa Przeciwgruźliczego, zlikwidowanego akurat w tym czasie.

Po II wojnie siedziba PCK została rozbudowana, przy czym nadal głównym materiałem budowlanym było drewno. W 1950 r. trafił do niej używany aparat rentgenowski, jako dar armii amerykańskiej dla Biłgoraja, służący odtąd do badań narządów wewnętrznych pacjentów przez kilkanaście lat, chociaż już rok później wszystkie Ośrodki Zdrowia i Stacje Pogotowia PCK przejęło państwo.

To tutaj w międzyczasie odbywał się stacjonarny pobór krwi, jednak dopiero w 2002 roku zmodernizowano ją w tym kierunku. Wcześniej otwarto w tym budynku świetlicę dla osób samotnych (w 1991 r.), a także wynajęto część pomieszczeń dla Stowarzyszenia Kombatantów i Osób Represjonowanych Ziemi Biłgorajskiej (w 1994 r.).

Pięć lat później, (tj. w 1999 r.), z pomocą Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie oraz lokalnego MOPS uruchomiono tu jadalnię dla ubogich „Samarytankę”, a w 2011 roku w celu aktywizacji osób starszych został utworzony przy nim Klub Seniora PCK.

Ostatni remont tego obiektu został przeprowadzony w 2018 roku, dzięki czemu powstała nowa świetlica dla nich, funkcjonująca nadal. Jak można zauważyć placówka ta od niemal stu lat służy miejscowej społeczności i jest wciąż dostosowywana, w miarę możliwości Oddziału Rejonowego PCK, do jej aktualnych potrzeb.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## Młodzież zebrała 1,5 tony żywności

*Przez dwa dni 2 i 3 grudnia w rejonie biłgorajskim trwała zbiórka żywności Caritas pod hasłem: „Tak, POMAGAM!”. W zbiórkę produktów długoterminowych zaangażowało się ok. 200 wolontariuszy. Są nimi uczniowie biłgorajskich szkół, ale nie tylko.*

Wolontariusze Szkolnych Kół Caritas zbierali żywność długoterminową i środki czystości w dwóch Biedronkach w Biłgoraju, Lidlu, Kauflandzie oraz na terenie Zwierzynca. – Pomagam,

*ponieważ chcę od siebie coś w te święta dać innym ludziom, tym, którzy potrzebują naszej pomocy, takim, którzy nie mają pieniędzy, aby wystarczającą ilość żywności kupić – mówi*

**Daria Podpora**, wolontariuszka Szkolnego Koła Caritas z ZS BiO.

W akcji wzięło udział blisko 200 wolontariuszy ze Szkolnych Kół Caritas. Z Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju w zbiórki zaangażowało się ponad 50 uczniów. Z zebranych artykułów zostaną zrobione paczki świąteczne dla osób potrzebujących z Biłgoraja i okolic. – *Dziękuję wszystkim ludziom dobrej woli za wsparcie naszej akcji, dzięki państwa hojności wspólnymi siłami udało się zbierać ok. 1,5 tony żywności. Dary zostaną przekazane tym osobom, którym w życiu jest szczególnie ciężko – podsumował Mirosław Kita*, koordynator rejonu biłgorajskiego Caritas.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenia

## Jarmark na Rynku Miasteczka Kresowego

*W dniach 18-19 grudnia odbędzie się Jarmark Świąteczny organizowany przez Fundację Biłgoraj XXI. Wydarzenie będzie miało miejsce na Rynku Miasteczka Kresowego w Biłgoraju. Organizatorzy zapraszają!*

Na Jarmarku pojawią się lokalni producenci rękodzieła, regionalnych i tradycyjnych przysmaków, manufaktury wytwarzające świąteczne słodkości, między innymi swoje produkty wystawi Manufaktura pod Lasem, Koszyk Roztoczański, Spizarnia Roztocze, Etno Roztocze, Winnica Lipowiec, Owocowe Smaki, Zagroda Guciów i wiele innych. Stoisko z dekoracjami świątecznymi będzie miał Zespół Szkół Specjalnych w Biłgoraju.

Dzieci z Prywatnej Szkoły Podstawowej w Biłgoraju będą sprzedawać stroiki świąteczne, a zebrane pieniądze prześlą dla Kubusia Osucha z Aleksandrowa. – *Wspaniała akcja i bardzo szlachetny cel – podkreślają organizatorzy. – Dodat-*

*kowo dla wszystkich przybyłych przewidujemy moc cudownych atrakcji, między innymi dekorowanie choinki oraz pierniczek dla najmłodszych, fotobudkę z pamiątkowymi zdjęciami. Dla wszystkich uczestników zaśpiewają dzieci z Fundacji Bambini Dzieciom. Odbędzie się także koncert Michaliny Lipińskiej! Zapraszamy serdecznie wszystkich mieszkańców Biłgoraja i okolic – mówi Anna Kuźmińska-Langota* z Fundacji Biłgoraj XXI. Zapisy do wzięcia udziału w Jarmarku nadal trwają, wystarczy napisać e-mail do organizatorów.

Adres: anna\_kuzminska@hotmail.com i zgłosić swoje uczestnictwo.

Red.

# Z historii Biłgoraja

## Zapomniany szambelan króla Poniatowskiego – Stanisław Nowakowski

*Tytułowy bohater obecnego artykułu był nie tylko jednym z ostatnich właścicieli miasta Biłgoraja, zresztą bardzo dla niego zasłużonym, lecz także wielkim patriotą. Albowiem miał duży udział w dziele odzyskania niepodległości przez Polskę, działając w tym kierunku... już ponad 78 lat wcześniej.*

W listopadzie tego roku minęła dokładnie 180. rocznica śmierci ostatniego polskiego właściciela naszego miasta. Wypadałoby zatem poznać go bliżej, zwłaszcza że zrobił bardzo dużo dla niego i naszej zniewolonej ojczyzny. Mamy bowiem znowu do czynienia z kimś sławnym i wyjątkowym, kto jest równocześnie związany mocno z naszym miastem, ba nawet tu spoczywa, gdyż taka była jego ostatnia wola. W jego przypadku nie wystarczy tylko nadanie nazwy jakiejś krótkiej ulicy czy też parkowi, bo zasłużył z pewnością na więcej.

Kim był ów dziedzic Biłgoraja? Przede wszystkim szambelanem króla Stanisława Augusta Poniatowskiego, czyli urzędnikiem jego dworu, a dokładniej pełniącym służbę na pokojach i salonach panującego. Urząd ten znano w Rzeczypospolitej już za króla Jana III Sobieskiego, który poślubił Francuzkę Marię de Arques de la Grange. Właśnie z tego kraju został on przeniesiony do nas, chociaż upowszechnił się dopiero za Poniatowskiego, w dodatku już jako tytuł honorowy, aczkolwiek odpowiadał dawnej godności podkomorzego. Tylko 18 osób go nosiło za jego czasów i to pochodzących wyłącznie ze szlachty.

Wśród nich byli m.in. Krzysztof, Józef, Feliks i Michał Niemirowiczowie herbu Jastrzębiec, Józef Wybicki herbu Rogala, twórca Mazurka Dąbrowskiego, czy Stanisław Mokronowski herbu Bogoria, generał wojsk koronnych oraz uczestnik wojny polsko-rosyjskiej 1792

roku i insurekcji kościuszkowskiej 1794, słynny obrońca Warszawy lub Tomasz Adam Ostrowski herbu Rawicz, prezes Senatu Królestwa Polskiego, nadto marszałek Sejmu Księstwa Warszawskiego, podskarbi nadworny koronny przed upadkiem naszego państwa. Wszyscy oni nosili wówczas specjalny mundur haftowany ze złotym kluczem, wiszącym z tyłu na lewym biodrze.

Przedostatni właściciel Biłgoraja, a więc z czasów poprzedzających jego przekazanie na Skarb Państwa, tj. Królestwa Kongresowego – Stanisław Kostka Nowakowski urodził się w 1763 roku w miejscowości Rogi w Małopolsce, zmarł zaś 23 listopada 1841 roku w Warszawie, zgodnie z napisem na epitafium w kościele biłgorajskim. Był synem Tomasza, a bratem Leona. Ich dziadek Jan Nowakowski, jako przechrzczony neofita (Żyd) uzyskał tytuł szlachecki zaraz po sejmie elekcyjnym króla Stanisława Augusta w 1764 roku. Podobno stało się to dzięki staraniom ks. Turczynowicza.

Mimo początkowego zamieszania wokół tego indygenatu i starań rodziny o uznanie szlachectwa w latach późniejszych, jej klejnot rodowy został faktycznie zatwierdzony przez nasz Sejm już w 1768 roku. Mieszkali początkowo w przedrozbiorowym województwie krakowskim. Wraz z bratem uczyli się na wyższych uczelniach, ale nie wiadomo, gdzie ukończyli studia, on zapewne prawnicze, gdyż został adwokatem we Lwowie.

Tam też wstąpił do organizacji ma-



▲ Herb Nowakowski (własny) z 1764, zwany także Trzy Księżycy, czasem określany błędnie, jako Krocjusz oraz epitafium Stanisława Nowakowskiego w kościele WNMP w Biłgoraju

sońskiej „Równość Doskonała”, a z czasem jeszcze do kilku innych łódz, w tym do trójzaborowego ruchu spiskowego „Centralizacji Lwowskiej” w Dreźnie.

Swój pobyt w Galicji wykorzystał do tajnego wspierania zaciągu ochotników do Legionów Polskich we Włoszech, spośród dezertów z armii austriackiej, oczywiście na własny koszt. W tym celu skontaktował się z gen. Janem Henrykiem Dąbrowskim i gen. Karolem Kniaziewiczem na przełomie 1799 i 1800 roku. W tym czasie przeniósł się również do Warszawy, dzięki czemu mógł zająć się sprawami finansowymi swej żony Eleonory z Kamieńskich, wdowy po ks. Udalryku Krzysztofie

Radziwille, koniuszym litewskim, którą poślubił jeszcze w 1796 roku.

Właśnie to małżeństwo przyczyniło się do ugruntowania jego korzystnej pozycji materialnej, bowiem stał się jednym z najzamożniejszych adwokatów we Lwowie. W latach 1803-1809 odzyskał jej należności zabezpieczone przez Potockich na włości biłgorajskiej, a następnie wykupił wierzytelności zapisane na tych dobrach i za sumę 599 512 nabył je z rąk 6 wierzycieli. Od 20 listopada 1809 roku występował już jako pełnoprawny właściciel całości majątku, na który składały się miasto Biłgoraj i wsie: Gromada, Dobra Wola, Bojary, Różnówka, Rapy, powiększone z czasem o Teodorów (kę). Obok słynnego Pałacu Daniłowiczowskiego w Warszawie stanowiły one podstawową część jego fortuny, on zaś wyróżnił się w międzyczasie jako dobry gospodarz, dbały o rolnictwo i rozwój oświaty.

Ponadto posłował jeszcze na sejm Księstwa Warszawskiego w 1812 roku z powiatu tarnogrodzkiego departamentu lubelskiego, następnie z tegoż powiatu, lecz już województwa lubelskiego na sejm Królestwa Kongresowego w 1820 roku, a także na sejm powstania listopadowego w 1831 z powiatu stopnickiego. Wówczas też podpisał 25 stycznia tego roku akt detronizacji Mikołaja I Romanowa. Ale 16 maja 1831 roku zrezygnował z bycia posłem.

Po śmierci żony w 1816 roku zawarł ponownie związek małżeński (w wieku ok. 60 lat) z Teresą Jadvigą Szczygielską.

Z pierwszą miał dwie córki – Teodorę Drzewiecką, po drugim mężu Płatonow, i Klementynę, a z kolejną dwóch synów – utracjusza Edwarda Maksymiliana i Mikołaja Ksawerego oraz córkę Elżbietę Salomeę. Podczas swego zarządu tymi dobrami założył (przed 1820 r.) wspaniałą rezydencję na obrzeżach Biłgoraja w Rożnówce, w której oprócz dużego pałacu znajdował się ponadto park, zaprojektowany na wzór królewskich Łazienek, z amfiteatrem i kanałami.

To właśnie on został przyozdobiony przez niego pomnikami największych bohaterów walk o niepodległość Polski: generała lejtnanta Tadeusza Kościuszki, generała Jana Henryka Dąbrowskiego i księcia Józefa Poniatowskiego. (Wzniósł także posąg wielkiemu poecie czasów stanisławowskich, biskupowi Ignacemu Krasickiemu i kilka innych).

Tylko niewielka część spuścizny po nim ocalała do naszych czasów. Jego pałac zniszczyli Rosjanie podczas I wojny światowej, pomniki zaś ulegają ciągłemu procesowi starzenia i degradacji. Został jedynie park oraz resztki kanałów. Czy ten, który przez całe życie znany był ze swych patriotycznych postaw oraz aktywności, który werbował ludzi do Polskich Legionów w Galicji i pomagał im przedostawać się do nich za własne pieniądze, nie powinien cieszyć się naszą pamięcią? Przecież jego ostatnią wolą było spocząć na zawsze w Biłgoraju.

© Wszelkie prawa zastrzeżone

Opracował Piotr Flor

Prezes Biłgorajskiego Towarzystwa Regionalnego

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## Dwuletni cykl wykładów historycznych dla seniorów przy PCK w Biłgoraju

6 grudnia 2021 r. po odsłonięciu tablicy pamiątkowej przed siedzibą PCK w Biłgoraju odbył się dwugodzinny wykład historyczny prezesa BTR Piotra Florę pt. „Zapomniany szambelan króla Poniatowskiego – Stanisław Nowakowski”.

Były to zarazem ostatnie zajęcia tego typu dla członków Klubu Seniora przy miejscowym PCK, prowadzone od dwóch lat przez Piotra Florę na podstawie pisemnej umowy z dyrektorem Oddziału Okręgowego w Lublinie. Cykl wykładów w latach 2020-2021 obejmował początkowo wyłącznie historię organizacji Czerwonego Krzyża i Czerwonego Półksiężyca, w tym także bogate dzieje polskiego stowarzyszenia zarówno na ziemiach okupowanych przez zaborców, jak i po odzyskaniu niepodległości przez naszą ojczyznę, aż do czasów współczesnych, a to z racji 100-lecia istnienia Polskiego Czerwonego Krzyża.



Jednakże po upływie roku władze Oddziału Okręgowego PCK w Lublinie wyraziły zgodę na prowadzenie dalszych zajęć historycznych w odniesieniu do naszego regionu. Dzięki temu seniorzy przy siedzibie PCK w Biłgoraju

mogli poznać wiele nieznanych i ciekawych faktów z dziejów miasta oraz losy wybitnych, często zapomnianych postaci związanych z nim w szczególnie sposób, a nawet obejrzeć tysiące slajdów albo zdjęć, dotyczących bogatych dziejów ziemi biłgorajskiej.

Co ciekawe, prezes BTR przed rozpoczęciem wspomnianych wykładów musiał uzyskać wcześniej aprobatę Zarządu PCK w Lublinie, którą otrzymał po przesłaniu dobrej opinii o posiadanych kwalifikacjach, wydanej przez wiele miejscowych instytucji kultury. Dzięki temu Klub Seniora przy PCK w Biłgoraju, jako jedyny w mieście, mógł korzystać z wykładów historycznych

na poziomie akademickim przez okres dwóch pełnych lat.

Piotrowi Florowi życzymy zatem

kontynuacji tego typu zajęć w najbliższej przyszłości.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Wykład

## Minister Czarnek o suwerenności

W poniedziałkowe popołudnie (29 listopada) w sali katechetycznej przy kościele pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju odbył się wykład prof. dr. hab. Przemysława Czarnka, ministra edukacji i nauki. Mówił on o suwerenności.



Wykład odbył się w ramach projektu „Uniwersytet Powszechny w Bondyrzu”. Minister Czarnek wygłosił wykład pod tytułem „Suwerenność”. Gości powitał Tomasz Książek, prezes SZŻAK Okręg Biłgoraj. – Suwerenność to palący problem ludzi szukających swojego miejsca w zagubionej multikulturowo Europie, szczególnie dziś, gdy mówi się o potrzebie zmiany Unii Europejskiej w kierunku federalizacji i tworzenia państwa federalnego – mówił na początku Tomasz Książek.

Minister Przemysław Czarnek podkreślił na początku, że suwerenność to niezwykle ważny temat m.in. z punktu widzenia tego, co dzisiaj dzieje się na świecie, w Europie. – Dlaczego ważny? Przecież ci ludzie, którym po-

święcone jest Muzeum w Bondyrzu, walczyli o suwerenność. Pojedziemy na cmentarz do Osuchy, a tam pochowani są młodzi Polacy. Czy oni walczyli o coś dla siebie? Walczyli dla nas wszystkich. Dziś nie widzieć tego w kategorii suwerenności, to nie pamiętać o swojej historii i bohaterach – mówił. – Wielką rzeczą jest niepodległość państwa i suwerenność narodu – podkreślał. Wyjaśnił, że w kategorii suwerenności mówimy o władzy zwierzchniej, którą sprawuje naród. To wynika z Konstytucji. Niepodległość natomiast dotyczy państwa. – Mogą istnieć państwa niepodległe, które z suwerennością narodu wiele wspólnego nie mają. To są państwa zarządzane w sposób reżimowy. Niepodległość jest środkiem do celu nadrzędnego, czyli suwerenności – dodał.

Spotkanie zostało zorganizowane przez Światowy Związek Żołnierzy AK Okręg Zamość, Uniwersytet Powszechny w Bondyrzu przy Muzeum Inspektoratu Zamojskiego AK w Bondyrzu, Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego Zamojszczyzna.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

## 10,5 tys. zł od kierowców dla Kubusia Osucha

Taką kwotę udało się zebrać w ramach akcji Mikołajkowy Track Day. Miała ona miejsce w niedzielę 5 grudnia na biłgorajskim autodromie.



Impreza miała charakter wolnych treningów jazdy po torze oraz drift. Uczestniczyło w niej kilkudziesięciu kierowców z Biłgoraja i okolic, którzy wsparli finansowo chorego chłopca z Aleksandrowa. Na imprezę mogli przyjść również kibice, dla których przygotowana została bezpieczna strefa oraz atrakcje. Na miejscu można było zjeść coś ciepłego oraz wziąć udział w loterii fantowej. Treningi trwały do późnego popołudnia.

Wydarzenie zostało zorganizowane

przez Automobilklub Biłgorajski oraz starostę biłgorajskiego. Całkowity dochód, czyli kwota 10,5 tys. zł przeznaczona zostanie na leczenie Kuby Osucha.

**Sponsorzy Mikołajkowego Track Day – Jedziemy dla Kuby:**

Karczma na Woli i Zajazd na Rozdrożu, Automobilklub Biłgoraj, starosta biłgorajski Andrzej Szarlip, Oxycedet, Darex Autoserwis ul. Zamojska 90, Łukasz Gielmuda Ośrodek Wypoczynkowy Perełka, piekarnia Krystyna Muda, Regeneracja DPF - Hedwizyn 70, Stowarzyszenie Rozwój Gminy Biszczka.

Organizatorzy dziękują wszystkim za wsparcie tej charytatywnej inicjatywy.

Red.

## Trwa modlitwa w intencji pań

Podczas tegorocznej pielgrzymki kobiet na Jasnej Górze każda diecezja otrzymała różańce, aby przekazywać je z rąk do rąk, od kobiety do kobiety i modlić się w intencji wszystkich pań oraz przyszłorocznej pielgrzymki na Jasną Górę 22 maja 2022 r. (niedziela przed Dniem Matki).

Decyzją ordynariusza Diecezji Zamojsko-Lubaczowskiej sanktuarium św. Marii Magdaleny w Biłgoraju zostało wybrane na tytularny kościół, gdzie kobiety mogą się modlić, wypraszać potrzebne łaski właśnie za przyczyną św. Marii Magdaleny.

Ostatnie soboty miesiąca są tym czasem szczególnym, kiedy kobiety w sanktuarium odmawiając Różaniec, zawierają Matce Bożej swoje sprawy i modlą się w intencji przyszłorocznej pielgrzymki kobiet na Jasną Górę. Przywieziony z Jasnej Góry różaniec wędruje z rąk do rąk, od kobiety do kobiety, z parafii do parafii. W każdą ostatnią sobotę miesiąca w sanktuarium św. Marii



Magdaleny następuje przekazanie różańca w obecności diecezjalnego duszpasterza kobiet ks. Karola Jędruszcza. Poprzedza je modlitwa

różańcowa i Msza św. w intencji kobiet. Uroczystość kończy się Nowenną do św. Marii Magdaleny.

27 listopada panie z parafii pw. św. Bartłomieja Apostoła w Goraju, które odmawiały modlitwę różańcową od 31 października, przybyły ze swoim proboszczem ks. Tadeuszem Bastrzykiem, aby przekazać różaniec przedstawicielkom kolejnej parafii. Od 28 listopada do 25 grudnia kobiety modlą się w kościele Matki Bożej Częstochowskiej w Terespolu.

Codzienna modlitwa w intencji kobiet i przyszłorocznej pielgrzymki na Jasną Górę trwa.

SM



Z GMINY BISZCZA Informacje

## Nowy samochód dla OSP Gózd Lipiński

Po wielu latach starań strażakom z OSP KSRG Gózd Lipiński udało się pozyskać nowy wóz bojowy. Jak podkreśla naczelnik jednostki, teraz pojazd znacznie poprawi skuteczność w działaniach, a także bezpieczeństwo i komfort strażaków ratowników.



Od 27 listopada strażacy OSP KSRG Gózd Lipiński mogą cieszyć się nowym nabytkiem. Jest to drugi samochód ratowniczo-gaśniczy, który pod koniec listopada trafił do jednostki.

– Wiele lat temu rozpoczęliśmy starania dotyczące zakupu średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. Na szczęście, w tym roku udało się zrealizować nasze marzenia i w sobotę trafił do nas

▲ OSP Gózd Lipiński

nowy nabytek – mówi Sylwester Biernat, naczelnik OSP KSRG Gózd Lipiński.

Strażacy pozyskali środki finansowe na zakup pojazdu z:

Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej – **550 000 zł**,

Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – **50 000 zł**,

samorządu gminy Biszczka – około **240 000 zł**.

– Chciałbym bardzo serdecznie podziękować wszystkim, którzy pomogli naszej jednostce w pozyskaniu środków na zakup nowego wozu. Teraz dzięki niemu będziemy mogli nieść pomoc szybciej, sprawniej i bezpieczniej – dodaje Sylwester Biernat.

Koszt pojazdu wraz z zamontowanym wyposażeniem wyniósł **840 000 zł brutto**. Za tę cenę został zakupiony nowy średni samochód ratowniczo-gaśniczy marki Iveco Eurocargo z napędem 4x4. Auto wyposażone jest między innymi w zbiornik wodny o pojemności 3500 litrów, zbiornik na środek pianotwórczy o pojemności 350 litrów. Maszt oświetleniowy wysuwany na wysokość 5,5 m, działko dachowe DPW 16 i wiele innych. Poprzednio strażacy z Gózd Lipińskiego posiadali samochód marki Star 226.

~Michał Kuliński

Z GMINY KSIĘŻPOL Ochotnicza Straż Pożarna

## Jest nowy zarząd

26 listopada br. w Księżpolu odbył się XII Zjazd Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Księżpolu.



W obradach uczestniczyli delegaci oraz przedstawiciele Zarządu Oddziału Gminnego OSP RP wybrani na walnych zebraniach sprawozdawczo-wyborczych w jednostkach OSP gminy Księżpol, członkowie ustępujących władz oraz zaproszeni goście.

Podczas obrad podsumowano 5-letnią kadencję funkcjonowania Zarządu Oddziału Gminnego,

zatwierdzono skład nowego zarządu na lata 2021-2025 oraz dokonano wyboru Gminnej Komisji Rewizyjnej. Prezesem Zarządu Oddziału Gminnego Związku OSP RP w Księżpolu został wybrany Jarosław Piskorski, wiceprezesem – Henryk Kłako, komendantem gminnym – Kazimierz Luchowski, sekretarzem/skarbnikiem – Jarosław Skubis.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

## Otwarta Biblioteka w Centrum zaprasza

W piątkowe popołudnie 26 listopada otwarte zostało nowe miejsce dla miłośników dobrej książki. Mieści się ono w otwartej przestrzeni przy sali kameralnej Biłgorajskiego Centrum Kultury.



Otwarta Biblioteka w Centrum powstała z inicjatywy osób pracujących w dziale medialnym Biłgorajskiej Telewizji Kablowej, które już od wielu lat promują czytelnictwo.

Otwarta Biblioteka w Centrum mieści się w przestrzeni przy sali kameralnej Biłgorajskiego Centrum Kultury. Jest to miejsce, gdzie każdy mieszkaniec naszego miasta może przyjść, przeczytać na miejscu lub wypożyczyć książkę ofiarowaną biłgorajskiej społeczności przez przyjaciół naszego nieprzeciętnego rodaka śp. Henryka Wujca.

Jak mówi Gabriela Figura

z BTK, dzięki dobremu zbiegowi okoliczności udało się utworzyć bibliotekę dla wszystkich chętnych i ceniących sobie dobrą książkę. Oczywiście, tak jak każda biblioteka będzie ona miała swój regulamin. Na uwagę zasługuje fakt, że inicjatywa powstała we współpracy z Funduszem Lokalnym Ziemi Biłgorajskiej. Jest to jedno z działań projektu, drugim jest konkurs pn. „Zakorzenia”.

Największym darczyńcą znajdującego się w bibliotece księgozbioru jest prof. Olaf Żylicz z SWPS.

Red.

Z POWIATU Akcja charytatywna

## Zbierają na stypendia

Rozpoczęła się wielka zbiórka na stypendia dla młodych i zdolnych ludzi z naszego regionu. W tym roku Fundacja FLZB po raz kolejny zaprosiła do współpracy szkołę z powiatu biłgorajskiego i gminy Zwierzyniec.

Do akcji włączyli się ci, którzy od lat współpracują z Fundacją, tj. I Liceum Ogólnokształcące im. ONZ, Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących, Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących, Zespół Szkół Leśnych oraz Regionalne Centrum Edukacji Zawodowej.

Akcję „Zbieramy na stypendia” zasilili także po raz pierwszy nowi partnerzy, czyli Szkoła Podstawowa w Tarnogrodzie, Szkoła Podstawowa im. Hetmana Jana Zamoyskiego w Bukowinie, Szkoła Podstawowa im. Dzieci Zamojszczyzny w Zwierzyncu oraz Szkoła Podstawowa im. Ks. Jana Twardowskiego w Biłgoraju.

– W związku z powyższym na ulicach naszego miasta i po raz pierwszy w historii na ulicach Tarnogrodu już od dziś (czwartek) będziecie państwo mogli spotkać wolontariuszy w mikołajkowych czapkach z puszkami i cukierkami w rękach. Dlatego Fundacja Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej bardzo gorąco za-



chęcą państwa do wsparcia naszej akcji i przekazania datków na Biłgorajski Fundusz Stypendialny poprzez wrzucenie symbolicznej złotówki do puszek – jeśli będziecie państwo mieli okazję spotkać naszych wolontariuszy. Jeśli tak się nie stanie, to prosimy o wsparcie poprzez wpłaty na nasze konto – mówi Iwona Dubińska z FFLZB.

Nr rachunku: Bank BNP Paribas Bank Polska S.A.:

48 1600 1462 1866 1079 3000

0001 lub za pośrednictwem systemu szybkiej płatności PayU, do którego dostęp znajduje się poniżej:

[https://www.flzb.lbl.pl/przekaz\\_darowizne](https://www.flzb.lbl.pl/przekaz_darowizne)

Realizacja projektu pn. „Zbieramy na stypendia” dofinansowana jest ze środków Programu Lokalne Partnerstwa PAFW Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności, realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

## Znaleźli inspirację w swoich korzeniach

26 listopada w Biłgorajskim Centrum Kultury odbyło się podsumowanie konkursu pn. Zakorzenia, czyli czerpiemy z historii przodków.

Konkurs przeznaczony był dla uczniów klas VI, VII i VIII szkół podstawowych oraz ponadpodstawowych powiatu biłgorajskiego. Jego organizatorem była Biłgorajska Telewizja Kablowa. Każdy uczestnik mógł wybrać kategorię spośród dwóch: Mój rodzinny bohater oraz Moje miejsce. Można było wykonać pracę multimedialną, czyli nakręcić film, lub pracę pisemną.

– Celem konkursu było opowiedzenie i zarejestrowanie historii rodzinnych z terenu naszego powiatu, szczególnie tych nieznanych i do tej pory nieopublikowanych, które były opowiedziane oczami młodych – podsumowuje Joanna Wyrostek z Biłgorajskiej Telewizji Kablowej.

### Wyniki konkursu „Zakorzenia, czyli czerpiemy z historii przodków”

W kategorii prace multimedialne laureatami zostali Igor Ciupa i Norbert Puźniak, uczniowie Regionalnego Centrum Edukacji Zawodowej, oraz Franciszek Gnyp, uczeń Szkoły Podstawowej nr 5 w Biłgoraju.

W kategorii prace pisemne nagrodę główną otrzymał Jakub Smarkala, uczeń Zespołu Szkół Budowlanych



i Ogólnokształcących.

W konkursie „Zakorzenia” wyróżnieni zostali:

Karmena Makowska, uczennica Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących,

Bartosz Kawka, uczeń Szkoły Podstawowej nr 5 w Biłgoraju,

Krystian Wiechnik, uczeń Zespołu Szkół Leśnych w Biłgoraju.

Norbert Puźniak oraz Igor Ciupa nagrali film dotyczący powstania Aleksandrowa.

– Ciekawym wątkiem Aleksandrowa jest to, że ta miejscowość powstała w miejscu, gdzie przeszła

trąba powietrzna. W celu stworzenia filmu przeprowadziliśmy wywiad z dziadkami, mieliśmy również dostęp do dokumentów z Urzędu Gminy w Aleksandrowie oraz skorzystaliśmy z książki tutejszego proboszcza ks. Leszka Oberdy – mówi Norbert Puźniak z Aleksandrowa, jeden z laureatów konkursu.

Wszyscy zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody. Konkurs współfinansowany był z programu Działaj Lokalnie przez Fundację Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej.

Red.

REKLAMA

**NATUR HOUSE**  
 Eksperti w reedukacji żywieniowej

**Schudnij skutecznie  
 i spełniaj marzenia!**



**Umów się na bezpłatną konsultację**

**Centrum Dietetyczne Naturhouse**  
 ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj  
 tel. 696 250 666

lek. med. Krystian Romańczuk  
**Specjalista ortopeda-traumatolog**

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77  
 (obok apteki przy dworcu)  
 Przyjmuje w piątki od godz. 17<sup>00</sup>  
 Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana  
 Ortopedia Stalowa Wola



**Specjalista  
 ortopeda-traumatolog**  
 lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:  
**Biłgoraj ul. Kościuszki 56**  
 (dom handlowy SDH - obok apteki)  
**Poniedziałki: 17<sup>30</sup>-19<sup>00</sup>**  
**Środy: 17<sup>30</sup> - 19<sup>00</sup>**  
 Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:  
**609 54 88 00**

**DIAGNOSTYKA**  
 laboratoria medyczne  
 ...więcej niż wynik

**BADANIA LABORATORYJNE**  
*...blisko Ciebie*



- ✚ Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- ✚ Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- ✚ Badania również bez skierowania
- ✚ Wyniki przez Internet

**Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A**  
 tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00  
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00  
 Badania CITO pon.-pt. do 14:00  
 Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

**Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30**

**Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3**  
 tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15  
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00  
 Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

[www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)

**GABINET OKULISTYCZNY**  
 Izabela Zawolik-Wołoszczak



**Rejestracja:**  
 Pn. wt. śr. w godz. 12:00 – 17:00  
 Czw. pt. w godz. 8:00 – 12:00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj  
 tel. 572 480 201

**NOWA LOKALIZACJA**  
 budynek starego pogotowia przy 3 maja

**CENTRUM LUXMED MEDYCZNE**

ul. Kościuszki 50  
 ul. Kościuszki 18  
 ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33  
[luxmedlublin.pl](http://luxmedlublin.pl)

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG

lek. med. Tomasz Ziółkowski  
**Specjalista Urolog**

Przyjmuje:  
 w czwartki  
 w godz. 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca  
 w godz. 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>



Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej  
 lub osobiście w godzinach przyjęć  
 tel. (84) 686 56 88  
 ul. Poprzeczna 3a  
 (budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

## Mikołajki na sportowo

Jak co roku również i w obecnym Ośrodek Sportu i Rekreacji w Biłgoraju zorganizował „Mikołajki na sportowo 2021”. Wydarzenie odbyło się w sobotę 4 grudnia w hali sportowo-widowiskowej ośrodka i cieszyło się dużym zainteresowaniem.

Zawody mikołajkowe cieszyły się bardzo dużym zainteresowaniem wśród dzieci i młodzieży. Uczestnicy, którzy wzięli udział w sportowych konkurencjach, wygrali atrakcyjne nagrody rzeczowe. Najlepsi z nich otrzymali puchary oraz pamiątkowe medale. Nie zabrakło świątecznego akcentu, którym był mikołaj – to on wręczał niespodzianki, dopinguował zawodników oraz rozdawał słodkości.

Dzieci oraz młodzież mogły spróbować swoich sił w konkurencjach lekkoatletycznych (trójbój) w czterech kategoriach:

1. kat. – ur. 2015-2016 dziewczęta/chłopcy
2. kat. – ur. 2013-2014 dziewczęta/chłopcy



częta/chłopcy

3. kat. – ur. 2011-2012 dziewczęta/chłopcy

4. kat. – ur. 2009-2010 dziewczęta/chłopcy

Równolegle w hali odbywały się mikołajkowe zawody street workout. Wzięli w nich udział starsi uczestnicy. Oni z kolei zmierzali się w podciąganiu na drążku, pompkach oraz planku na czas.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

## XXX Mikołajkowy Turniej Dzieci w Karate Tradycyjnym

Ponad 300 młodych karateków brało udział w sobotnim mikołajkowym turnieju. Wydarzenie odbyło się już po raz 30. Tym razem w nowo wyremontowanej hali sportowej przy Zespole Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju.



– Głównym organizatorem dzisiejszego jubileuszowego, bo już trzydziestego turnieju jest Klub Karate Tradycyjnego Biłgoraj wraz z Polskim i Lubelskim Związkiem Karate Tradycyjnego.

Jest to impreza o zasięgu ogólnokrajowym, mamy zawodników z Lubelszczyzny, ale nie tylko, bo są również dzieci z woj. mazowieckiego. W sumie udział bierze dziś 300 dzieci z 8 klubów – mówi

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

## Morsy zbierały dla Mateuszka Feręca

Z początkiem grudnia morsy rozpoczęły sezon kąpiei w Biszczy. Równocześnie odbyła się zbiórka pieniędzy na rzecz chorego Mateusza Feręca z Biłgoraja.

Niska temperatura nie jest przeszkodą do przyjemnego spędzenia czasu w wodzie zalewu Biszcza-Żary. 4 grudnia morsy rozpoczęły sezon kąpiei.

– Jak co roku organizujemy uroczyste rozpoczęcie morsowania. Ponieważ w tym roku organizujemy je w okolicach mikołajek, postanowiliśmy połączyć morsowanie z pomaganiem. Wspólnie podjęliśmy decyzję, że będziemy chcieli zbierać pieniądze dla Mateusza Feręca z Biłgoraja. Zawsze jesteśmy otwarci na pomoc innym ludziom, ponieważ wiemy, że dobro wraca – mówi **Angelika Czeka** z „Kra” Biszcza. – Zachęcam do morsowania. Jest to bardzo miła i wbrew pozorom przyjemna rozrywka, dodatkowo bardzo dobra dla zdrowia – dodaje.

W lutym 2021 roku morsy pomagały Kubusiowi Pawęcce. Udało się wtedy zebrać ponad 3 tys. zł. Podczas kolejnego wydarzenia wybór padł na Mateusza Feręca. Chłopiec ma zaledwie siedem lat, ale w swoim życiu już wiele wycierpiał. Przeszedł kilka operacji, a niedługo czeka go druga seria przeszczepu komórek macierzystych. Terapia ta jest bardzo kosztowna i odbyć się może dzięki ludziom dobrej woli, ponieważ ojciec dziecka nie jest w stanie sam uzbierać takiej kwoty. Lekarze oszacowali ją na 40 tysięcy złotych.

– Mateusz urodził się z ciężką bliźniaczej. Nie miał on tyle szczęścia co jego brat Maciej. Lekarze nie dawali mu szans na przeżycie. My



jednak idziemy naprzeciw tym, którzy skreślili go z listy żywych. 5 grudnia wybieramy się do Bydgoszczy na dwutygodniową rehabilitację. Poprzednia bardzo mu pomogła – mówi **Józef Feręca**, tata chorego Mateuszka. – Mieć wsparcie

życzliwych ludzi to jest nieoceniona rzecz. Bez ludzi dobrej woli nie osiągnęlibyśmy tego, co mamy teraz – dodaje.

Akcję wsparli strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej z Biszczy I.

~Michał Kuliński

się pierwszy Mikołajkowy Turniej w Karate w Polsce i stąd rozpowszechniła się ta tradycja zarówno w naszym kraju, jak i w Europie – podkreśla **Barbara Marciniak** z Lubelskiego Związku Karate Tradycyjnego.

Wydarzenie odbyło się pod patronatem: Posel na Sejm RP Beaty Strzałki, starosty biłgorajskiego Andrzeja Szarlipa, burmistrza miasta Biłgoraja Janusza Rosłana oraz wójta gminy Biłgoraj Wiesława Różyńskiego.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Turniej mikołajkowy

## Karatecy zjechali do Biłgoraja

W niedzielę 5 grudnia w hali Ośrodka Sportu i rekreacji w Biłgoraju odbył się V Mikołajkowy Turniej Karate. Wzięli w nim udział zawodnicy z całego województwa.



W hali OSiR rywalizowali najlepsi karatecy z województwa lubelskiego. – *Dotychczas Mikołajkowy Turniej Karate odbywał się w Lublinie. Było to wydarzenie międzynarodowe, przyjeżdżali do nas goście z różnych części Europy. Pandemia to uniemożliwiła. Nie poddaliśmy się i zorganizowaliśmy fajne wydarzenie dla dzieci. Każdy uczestnik otrzymał medal, dyplom i paczkę od Mikołaja* – mówi współorganizator wydarzenia Daniel Iwanek, prezes Akademii Karate Daniela Iwanka oraz wiceprezes Biłgorajskiego Klubu Karate Tradycyjnego.

W Turnieju brali udział karatecy od przedszkolaka do 18. roku życia.

Jak mówi Krzysztof Iwańczyk,

tato 11-letniego Kuby, swoją przygodę z karate rozpoczął w latach 80. Następnie było 30 lat przerwy od tego sportu. – *Za namową syna wróciłem do ćwiczeń. Razem ćwiczymy od sześciu lat* – mówi. Dlaczego warto uprawiać tę dyscyplinę sportu? – *Dzieci które chodzą na*

*karate stają się pewne siebie, mają charyzmę i nie boją się zmierzyć z silniejszym przeciwnikiem. Potrafią nad sobą zapanować. Walka jest ostatecznością – tak uczy nas sensei* – mówi.

Niebywałą atrakcją był trening pokazowy 5-krotnego mistrza świata Daniela Iwanka.

Wydarzenie zostało zorganizowane przez: Akademię Karate Daniela Iwanka, Biłgorajski Klub Karate Tradycyjnego, Biłgorajską Akademię Sztuk Walki. Wydarzenie odbyło się pod patronatem Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego oraz Burmistrza Miasta Biłgoraja Janusza Rosłana.

Red.

Z GMINY ALEKSANDRÓW Kultura

## Gospodynie w TVP 3

Przedstawicielki wszystkich Kół Gospodyń Wiejskich z Aleksandrowa wystąpiły gościnnie w magazynie „Poranek między Wisłą a Bugiem”. Program ten emitowany był na żywo w TVP3 Lublin 17 listopada br.



Pierwsze swoje wejście antenowe panie miały około godziny 7.40. Zaśpiewały wówczas *Lipkę*. Później śpiewały jeszcze kilkakrotnie podczas programu. Następnie około 8.20 na kanapie wraz z prowadzącymi program Martą Gogłozą i Grzegorzem Kuną zasiadły panie Maria Kapuśniak, Jadwiga Sędlak oraz Agnieszka Wasąg. Opowiadały one o działalności KGW, o swoich pasjach, zamiłowaniu do robótek. Panie prezentowały swoje rękodzieła oraz opowiadały o konkursach, w których brały udział i chwaliły się wysokimi osiągnięciami. Jadwiga Sędlak przytoczyła jeden ze swoich wierszy, w którym mówi o sobie

i miejscu, z którego pochodzi. Po raz kolejny, dając świadectwo aleksandrowskiej gościnności, gospodynie przygotowały swojski, tradycyjny poczęstunek, którym po programie poczęstowały wszystkich zgromadzonych w studio.

– *Występ w telewizji to ogromne przeżycie, zwłaszcza że był to program na żywo, nic nie można cofnąć, przyciąć, dopowiedzieć. Było trochę stresu, ale motywującego, ciekawe doświadczenie, liczymy na to, że nie ostatnie* – mówi pani Maria Kapuśniak, członkini KGW Aleksandrów Drugi.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Kultura

## Kuba Nizio z każdą nową piosenką odkrywa siebie

30 listopada na światło dzienne wyszedł najnowszy singiel Kuby Nizio – młodego wokalisty z Biłgoraja.



„Edit nie myślę” – tak zatytułowany jest świeżuteńki autorski utwór Kuby.

Obecnie Kuba mieszka w Warszawie, jest studentem Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie na kierunku Dziennikarstwo i komunikacja społeczna. Od wielu lat związany był z Młodzieżowym Domem Kultury oraz Biłgorajskim Centrum Kultury w Biłgoraju. Dał się poznać publiczności, występując na licznych imprezach okolicznościowych na terenie powiatu i województwa. Jest laureatem wielu konkursów i festiwali o zasięgu ogólnopolskim oraz międzynarodowym, dwukrotnym laureatem stypendium „WyModeluj swoje marzenia” oraz nagrody burmistrza miasta Biłgoraja za liczne osiągnięcia wokalne i artystyczne.

„Edit nie myślę” – czas w życiu każdego człowieka odgrywa znaczącą rolę. To nie tylko tykające wskazówki zegara, to zbiór doświadczeń, które kształtują światopogląd danego człowieka. Młodość to czas, w którym szukamy swojej drogi, poznajemy samego siebie, dorastamy do wielu rzeczy, popełniamy większe bądź mniejsze błędy, ale przede wszystkim sami

podejmujemy racjonalne decyzje. Człowiek często ulega pożądaniu emocjom, zdając sobie sprawę, że dane relacje mogą okazać się zgubne i tak brniemy w to dalej, ponieważ jesteśmy nienasycony miłością. Jak to mówi pewne powiedzenie „Lepiej gonić króliczka, niż go złapać”.

– *Przez jakiś czas było mnie trochę mniej w social mediach, zrezygnowałem też z wszelkich konkursów. Postanowiłem skupić się w pełni na tworzeniu autorskiego materiału. Ostatnie miesiące okazały się być bardzo sprzyjające mojemu muzycznemu rozwojowi. Powstało bardzo dużo materiałów, część z nich dostępna jest już na moich mediach społecznościowych takich*

*jak Youtube czy chociażby na serwisach streamingowych: Spotify, Tidal, Itunes* – mówi Kuba. – *Z tego miejsca serdecznie zapraszam do wysłuchania! Mam wrażenie, że z każdą kolejną wydaną piosenką odkrywam nową część siebie, to jest piękne!* – zachęca artysta.

Singiel „Edit nie myślę” powstał przy współpracy z Lindą Świątczak. Natomiast zdjęcia do teledysku odbyły się w połowie listopada w Be Happy Museum w Poznaniu.

– *Jesteśmy w trakcie przygotowania czegoś naprawdę wyjątkowego!* – zapowiada Kuba Nizio. Twórczość Kuby można śledzić w mediach społecznościowych.

Red.

Z GMINY KSIĘŻPOL Edukacja

## Swoją pasję zamieniła w sukces

Czytanie książek to najlepsza zabawa, jaką sobie ludzie wymyślili – napisała kiedyś Wisława Szymborska.

Pod tymi słowami naszej noblistki z pewnością podpisze się Weronika Dziura, uczennica klasy VI Szkoły Podstawowej im. Zofii Krawieckiej w Majdanie Starym, której czytanie, obcowanie z tekstem pisanym i ilustracjami, sprawia specyficzny rodzaj przyjemności i tę przyjemność dziewczynka potrafiła zamienić na sukces.

Pierwszy osiągnęła już w klasie II podczas I etapu regionalnego konkursu czytelniczego „Czy znasz...?” dla uczniów klas I-III szkół podstawowych, który odbył się 9 maja 2018 r. w Bibliotece Pedagogicznej w Zamościu i filiach w Biłgoraju, Hrubieszowie i Tomaszowie Lubelskim. W konkursie wzięło udział 139 uczniów z 40 szkół podstawowych z powiatów: biłgorajskiego, hrubieszowskiego, tomaszowskiego i zamojskiego. Uczestnicy mieli za zadanie rozwiązać test, podczas którego mogli wykazać się znajomością wybranych utworów. Do następnego etapu We-



ronika zakwalifikowała się z maksymalną liczbą punktów, a w finale tego konkursu Weronika pokonała 60 uczniów i zajęła I miejsce, uzyskując maksymalną ilość punktów.

Od tamtego czasu sukces w tym konkursie uczennica odnosi rokrocznie, wygrywając jego etapy w roku 2018, 2019, 2020 i zajmując czołowe miejsca w finale. Również w bieżącym roku dziewczynka ma się czym pochwalić: w finale dla uczniów klas IV-VI szkół podstawowych powiatu zamojskiego, biłgorajskiego, hrubieszowskiego i tomaszowskiego, który

odbył się 3 listopada 2021 r. w Bibliotece Pedagogicznej w Zamościu, zajęła II miejsce.

– *Weronika, przygotowując się do kolejnych konkursowych etapów, musiała przeczytać bardzo uważnie wiele książek i wykazać się ich znajomością w najdrobniejszych szczegółach* – przyznaje Halina Maciocha, nauczyciel bibliotekarz ze szkoły w Majdanie Starym.

W tym roku Weronika przeczytała: „Akademię Pana Kleksa”, „Opowieść wigilijną”, „Archie Greene i sekret czarodzieja”, „Teatr niewidzialnych dzieci”, „Chłopca z wyspy”, „PUK, PUK! Zastałem króla?”. Zyskała więc nie tylko nagrody, ale i ogromną satysfakcję całej szkoły z uzyskania tak wysokiej lokaty w tym trudnym konkursie. – *Jesteśmy dumni z sukcesów Weroniki, to przykład do naśladowania, zwłaszcza w czasach dominacji Internetu* – dodaje nauczycielka.

Red.

OGŁOSZENIA DROBNE

Nieruchomości

POSIADAM DO WYNAJĘCIA

- Wynajmę lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09
  - Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215
  - Wynajmę kawalerkę Biłgora ul. Armii Kraków, wysoki standard Tel. 604-523-017
  - Lokal handlowo-usługowy na parterze do wynajęcia o pow. 500 m2 w Biłgoraju przy ul. Kościuszki (centrum) nadający się na handel, usługi lub inne propozycje, duże witryny, parking, wszystkie media Tel. 601-092-411
  - Lokal do wynajęcia z przeznaczeniem na handel, usługi lub inne propozycje. Powierzchnia 150m2 lub 250 m2 w Biłgoraju, parking, wszystkie media, duże witryny. Tel. 601092411
- KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ
- Odkupię prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540
  - Kupię stare siedlisko albo plac w Gminie Biłgoraj maks. do 50 km od miasta. Może być na uboczu. Tel. 798 555 568
  - Kupię dom lub mieszkanie w Biłgoraju w rozsądnej cenie. Tel. 791162972
  - Kupię mieszkanie w TBS-ie Tel. 791-013-216

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

- Sprzedam lokal handlowy z domem jednorodzinnym na działce 860 m2, pow. domu 160 m2+piwnica, pow. lokalu handlowego 150 m2. Biłgoraj Tel. 601-092-411
- Sprzedam działkę budowlaną z warunkami zabudowy dostęp do drogi i rzeki. Wszystkie media prąd woda kanalizacja światłowód 8 km od Biłgoraja przy drodze nr. 835, razem 3 działki o pow. 6609 m2. Razem taniej - 10% Tel. 785 341 107
- Sprzedam działki przy drodze gminnej z możliwością zabudowy ( w sąsiedztwie domek), użytki rolne przecina rzeka, dalej działka do użytkowania leśnego z dorodnym drzewostanem Tel. 785-341-107
- Do sprzedania siedlisko w Woli Obszańskiej gmina Obsza. Dom drewniany z mediami ( woda, prąd), murowana stodoła na działce o powierzchni 1200m2 oraz grunty orne rolne o powierzchni 4900m2. cena 68 tys. zł. Tel. 512-512-43



- Sprzedam dom w Biłgoraju o powierzchni 200 m2 , stan surowy zamknięty, wszystkie media, na działce 460 m2 Tel. 601-092-411
- ZAMIENIĘ
- Zamienię mieszkanie 2 pok. parter 38,5 m2 Nadstawna 52, po remoncie. Na większe. Tel. 518 700 804

Motoryzacyjne

SPRZEDAM POJAZD

- Sprzedam samochód dostawczy Lublin, rok 1997. Cena 2600zł. Tel. 721-254-071
- Sprzedam golf V, 2004 rok 1,6 b, wymieniony rozrząd, nie wymaga wkładu finansowego, stan dobry, cena do uzgodnienia Tel. 517-474-589
- Sprzedam BMW V, rok 2001, pojemność 2.2, przebieg 231 tys, moc 170, benzyna+ gaz, kolor srebrny, stan bardzo dobry Tel. 535-986-025
- Sprzedam Fiat 126P Tel. 660-663-601

CZĘŚCI

- Sprzedam pompowtryski szt.4, komplet BOSH, wyjęty z Volkswagen Touran, 1.9 TDI-77KW-105KM przebieg 82 tys.km. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390
- Sprzedam nowe koło, opona + felga+ kołpak z samochodu Seat Cordoba ( zapas), 175/70R13, ET46, Michelin ENERGY, koło nie było nigdy zakładane. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390
- Sprzedam nowy klucz pneumatyczny z nasadkami 1/2 cala, w walizce. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390
- Sprzedam oryginalne felgi aluminiowe z kompletem śrub do Toyota Auris lub Yaris Tel. 601-092-411
- Sprzedam alufelgi 15 cali oryginalne z audi o rozstawie śrub 5/12 z oponami zimowymi firmy Fulda 195/65 r. 15 z 2017 roku, bieżnik ok. 7mm. cena 590zł. Tel. 505-848-509

Usługi

OFERUJĘ USŁUGI

- Usługi malarskie - wysoki standard, dobra cena Tel. 796-681-642

Rzeczy używane

SPRZEDAM

- Sprzedam okna i drzwi plastikowe, cena do uzgodnienia Tel. 795-871-580
- Sprzedam deski całówki 2,20m dł., czyste z odzysku tanio, cena do uzgodnienia. Aleksandrów Tel. 668-402-731
- Sprzedam używaną perkusję. Cena do uzgodnienia. Tel. 725 375 137
- Sprzedam papier do drukarki, niecałe opakowanie . Cena do negocjacji Tel. 84-687-02-46
- Sprzedam silnik elektryczny 7kw, opony 825/20 - 11,5 balonówki, śrutownik. Tel. 697 947 291
- Sprzedam pralkowirówkę wirnikową, obraz olejny na płótnie 84/60 cm, kadrę z pieprza gęsiego 190/150 cm (Nowa) Tel. 881-599-661

KUPIĘ

- Kupię koparkę Białoruś lub wózek widłowy Rak lub inny po przystępnej cenie Tel. 84-536-13-80
- Kupię blachę dachową z demontażu Tel. 669-682-955

Różne

RÓŻNE

- Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrzynny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910
- Sprzedam nagrzewnicę gazową do tuneli lub hali, 230V, moc 40KW, stan bdb., regulacja temperatury, wyłącznik ciepła, turbina strunowa, wyłącznik termiczny Tel. 600-992-390
- Nieużywana pompa hydrofolarowa z silnikiem 3KW-380V-1430 obrotów. Zestaw grzdziałki. Pompa SK6.01, wydajność 6-12 m3/h, bardzo mocny i trwały zestaw z lat 80-tych. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390
- Kupię las/działkę leśną i drzewo tartaczne. Tel. 691-741-513
- Kupię odkłady pszczele na ramce warszawskiej poserzonej wiosna - lato 2022 Tel. 600-439-577
- Sprzedam dwa orzechy, gruszkę czereśnię , wiśnie, na mojej działce Cena do uzgodnienia. Obwody drzew 5cm od ziemi powyżej 80cm Tel. 668402731
- Sprzedam nowe ule wrszawskie poszerzone Tel. 600-439-577

ROLNICZE

- Sprzedam świnię w całości lub półtusze. Tel. 660-304-500
- Kupię lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, oborę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122
- Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Tanio Tel. 888-217-175
- Szedam nową matę zaciemniającą do tunelu, wymiar 8/30m, nierozpakowana. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390
- Sprzedam zgrabiarko-przewracarkę 6- gwiazdową, oryginalna, stan bardzo dobry, mało używana. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390
- Nowa glebogryzarka podkoronowa firmy MCMS, szerokość robocza 80cm, nigdy nie zakładana do ciągnika. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390
- Sprzedam świeże siano w kostkach, waga 14-18kg. cena 6zł, dostępne co rok Tel. 602-866-762
- Sprzedam przekładnię do kombajnu ziemniaczanego i do rozrzutnika. Opony do ciągnika T-25, opony z felgami alusy 15x180x65. Opony do Forgusona i C-330 tylnie, Tel. 660-304-500
- Kupię sanie konne Tel. 725-660-461
- Sprzedam ciągnik C-411, z nowymi oponami. Cena 10 tys. zł. Tel. 721-254-071
- Sprzedam sadzonki maliny Oktavia, Glen, Laszka, Polana Tel. 694-734-237
- Sprzedam pługi 5-tki duże, kosiarki rotacyjną, migomat siłowy 5,8 KW, przyczepkę samochodową bez papierów Tel. 84-536-13-80
- Sprzedam pługi 2 i 4 skibowe i kosiarkę rotacyjną Tel. 507-370-470
- Sprzedam przewracarkę 7-gwiazdową. Cena 500zł. Tel. 505-848-509
- Ciągnik K-MF 30-50 4/5 72 km, siewnik amazone 600 L, pługi 4-ki do orki cena 43000, 2200 i 1500zł. Tel. 667-937-729

NAUKA

- Korepetycje z matematyki i fizyki dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum, liceum i pierwszych lat studiów politechnicznych. Z dojazdem do domu ucznia lub korepetycje online Tel. 533 087 039

Z GMINY BIŁGORAJ Na sygnale

137 km/h przez Hedwiżyn

Brakiem wyobraźni wykazał się 24-latek, który pędził mercedesem w terenie zabudowanym z prędkością 137 kilometrów na godzinę.

Policjanci z biłgorajskiej drogówki w sobotę w miejscowości Hedwiżyn prowadzili pomiar prędkości. Brakiem wyobraźni wykazał się 24-latek z gminy Zwierzyniec, który około godziny 10.40 pędził samochodem marki Mercedes, w terenie zabudowanym przekraczając dopuszczalną prędkość o 87 kilometrów na godzinę. Policyjny pomiar wskazał 137 kilometrów na godzinę. Mężczyzna na trzy miesiące stracił prawo jazdy, został również ukarany

wysokim mandatem i otrzymał punkty karne. Pamiętajmy, że nadmierna prędkość jest jedną z głównych przyczyn wypadków drogowych, szczególnie tych, które niosą za sobą największe żniwo ofiar śmiertelnych. Apelujemy do kierowców o rozważę i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego. Zderzenie przy takiej prędkości mogłoby skończyć się tragicznie.

ml. asp. Joanna Klimke

Z MIASTA BIŁGORAJA Sport

Złoty „Leśnik”

26 listopada w Potoczku odbyły się Finały Mistrzostw Województwa Lubelskiego LZS – Szkół Rolniczych i Szkół Ponadgimnazjalnych w piłce siatkowej chłopców, w których wzięło udział 5 zespołów.

Niepokonanymi okazali się uczniowie Technikum Leśnego im. Polskiego Towarzystwa Leśnego w Biłgoraju, zdobywając tytuł mistrza województwa. W drodze po złoty medal „Leśnicy” pokonali w setach 2:0 drużyny z Potoczka, Piask, Dębina i Klementowic. Najlepszym zawodnikiem turnieju wybranym przez trenerów i sędziów został Łukasz Pętek, a najlepszym atakującym Piotr Frączek obaj z TL w Biłgoraju. Skład drużyny TL im. PTL w Biłgoraju:

- Łukasz Pętek
  - Piotr Frączek
  - Wiktor Betiuk
  - Mateusz Bugajski
  - Dominik Czajka
  - Hubert Pętek
  - Patryk Ryba
  - Paweł Smagała
  - Adam Lasek
  - Jakub Guzik
  - Klaudiusz Ozimek
  - Filip Rząd
  - Michał Wojtyniak
- Trener: Jacek Grabias

Red.

INFORMACJA WÓJTA GMINY ŁUKOWA

w sprawie wywieszenia wykazu nieruchomości komunalnych przeznaczonych do wydzierżawienia i najmu. Działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2021 r., poz. 1899 z późn. zm.) Wójt Gminy Łukowa informuję, że w siedzibie Urzędu Gminy Łukowa, Łukowa 262 oraz w Biuletynie Informacji Publicznej wywieszony został wykaz nieruchomości komunalnych przeznaczonych do wydzierżawienia i najmu: a) do wydzierżawienia: działki nr 3708; 2632/2 w obrębie wsi Łukowa, gm. Łukowa, b) do najmu: działka nr 552/1 w obrębie wsi Łukowa, gm. Łukowa.

Łukowa, 25.11.2021 r.

Burmistrz Tarnogrodu

informuje, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Tarnogrodzie przy ul. Tadeusza Kościuszki 5, w dniu 6 grudnia 2021 r. wywieszony został na okres 21 dni wykaz nieruchomości gruntowych, stanowiących własność Gminy Tarnogród, przeznaczonych do oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej (Zarządzenie Nr 95/2021-OG).

.....  
OGŁOSZENIE

REKLAMA

font red

**Wynajem koparki**  
wykopy, fundamenty odwodnienia,  
przylączy, drenacja pól, przebiecie  
pod szosą i chodnikami.  
Wywrotka 3,5 tony.

REKLAMA

**Red.**



.....  
OGŁOSZENIE

Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych,  
który zamieszczony jest na portalu [www.gazetabibliograf.pl](http://www.gazetabibliograf.pl).

Z GMINY GORAJ Społeczne

## Mieszkańcy dbają o dziedzictwo kulturowe

*Niemal cała społeczność gminy angażuje swoje siły w celu odnowienia zabytkowych pomników na cmentarzu parafialnym w Goraju. Każde działanie przybliża mieszkańców do celu. Odnowiono dwa z kilkunastu pomników, a prawdopodobnie w niedługim czasie renowację przejdą też kolejne.*

Dzięki dotacji udzielonej przez stowarzyszenie Euroregion Roztocze udało się sfinansować renowację zabytkowego pomnika na cmentarzu parafialnym w Goraju. – *Cieszymy się, że akurat nasza gmina Goraj przystąpiła do stowarzyszenia Euroregion Roztocze, dało to nam możliwość aplikowania o środki, więc jesteśmy bardzo wdzięczni* – mówi **Paweł Kuraś**, wiceprezes Stowarzyszenia Cebularzy z Goraja. – *Warto nadmienić, że w ten ruch społeczny odnowy gorajskiej nekropolii włączyła się również rada miejska wraz z panem burmistrzem Antonim Łukasikiem, uchwałą przekazano na ten cel 3 tys. zł* – dodaje wiceprezes.

Nagorajskim cmentarzu parafialnym jest 18 zabytkowych pomników, które czekają na odnowienie. W tym celu od kilku lat organizowane są gorajskie kwety parafialne. Jest to przedsięwzięcie angażujące całą społeczność gminy i parafii. W sumie co roku włącza



się w nie około 15 organizacji, są to m.in. OSP, KGW, stowarzyszenia. Na sukces pracują wszyscy mieszkańcy, a koordynatorem tych zbiórek jest Stowarzyszenie na Rzecz Zrównoważonego Rozwoju Miejscowości, Gminy i Parafii Goraj.

Realizacja zadania publicznego z programu „Obywatelskie Roztocze” pozwoliła sfinansować prace konser-

watorskie i renowacyjne mające na celu przywrócenie pierwotnego wyglądu zabytkowego nagrobka, pomnika Apolonii z Mazurów Łukasik z 1896 roku.

Pomnik ten posiadał rzeźbę przedstawiającą Matkę Bożą utraconą z postumentu i leżącą na ziemi przed nagrobkiem. Stan obiektu był fatalny. Powierzchnia kamiennych elementów pokryta była grubymi nawarstwieniami, widoczna była dezintegracja wapienia, a brak stabilnych fundamentów doprowadził do nachyleń obiektu.

Pieniądze pozyskane z kwety ubiegłorocznej oraz tegorocznej zostaną przeznaczone na renowację kolejnych nagrobków, gdyż jeden udało się sfinansować z projektu, którego operatorem jest Stowarzyszenie Euroregion Roztocze.

Projekt sfinansowany został przez Narodowy Instytut Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego ze środków NOWEFIO.

Red.

Z GMINY TARNOGRÓD Społeczne

## Seniorzy potrafią ratować

*Jak prawidłowo udzielać pierwszej pomocy? Jak użyć defibrylatora AED? Odpowiedzi na pytania znają już członkowie Tarnogrodzkiego Klubu Seniora.*

W sobotę 18 listopada br. odbyły się zajęcia z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej. Seniorzy mieli okazję utrwalić zasady udzielania pierwszej pomocy, których znajomość jest niezbędna w codziennym życiu. W trakcie zajęć nie zabrakło pracy z defibrylatorem AED. To stosunkowo niewielkie

urządzenie z pomocą człowieka może uratować życie. Jego wczesne użycie może uratować osoby, u których doszło do zatrzymania krążenia.

Zajęcia praktyczne połączone z wykładem przeprowadził ratownik medyczny Łukasz Czuchra oraz strażacy – ratowni-



cyz OSP Tarnogród – Marta Bosek oraz Jakub Wańczyk. Tematyka warsztatów dotyczyła podstawowych zasad udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej. Zaprezentowano praktyczne ćwiczenia postępowania z osobą poszkodowaną, np.: sprawdzenie oddechu, prawidłowe

ułożenie osoby poszkodowanej w pozycji bocznej ustalonej oraz prowadzenie resuscytacji krążeniowo-oddechowej. Prowadzący zajęcia podkreślał, że dla ludzkiego życia najważniejsze są pierwsze cztery minuty, gdy dojdzie do zatrzymania krążenia. Zajęcia spotkały się z dużym zainteresowaniem, a wszyscy obecni zaangażowali się w tematykę wykładu i ćwiczenia praktyczne.

W trakcie zajęć praktycznych wykorzystano fantom Prestan, bandaż, gazy, chusty trójkątne, rękawiczki jednorazowe.

Renata Ćwik/TOK

# Choinki

Największy wybór w powiecie

- Jodła kaukaska
- Świerk (różne rodzaje)
- Jemiola
- Możliwość sprzedaży hurtowej od końca listopada
- Dobre ceny

Prezent do każdej choinki!

3 miejsca sprzedaży w TARNOGRÓDZIE:  
na przeciwko Biedronki, przy TOK oraz Przedmieście Różanieckie 7  
tel. 783 074 639

INFORMACJA

REDAKCJA

**ADRES REDAKCJI:** ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: nowa@gazetabilgoraj.pl  
**WYDAWCA:** NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów  
**DRUKARNIA:** Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa  
**BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Agnieszka Świst

**REDAKTOR WYDANIA:** Ewa Zajmała**DZIENNIKARZ:** Michał Kuliński**FELIETONY:** Jan Kowal**REGIONALISTA, HISTORYK:** Piotr Flor**KOREKTA WIADOMOŚCI:** Maria Szado**GRAFIK:** Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

REKLAMA

## WYLEWKI MASZYNOWE

### Miksokretem



## DOCIEPLENIA

### poddaszy

## SZYBKO TANIO SOLIDNIE

Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta

tel. 500 727 955

## Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo

Metaloplastyka



schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie  
 Różański Kamil, Aleksandrów 542

Metkam

601 676 782

# Reklama

w **NOWEJ** Gazecie Biłgorajskiej

84 688 07 00



# Finał XIX edycji Dnia Jesiennego Liścia



W niedzielne przedpołudnie 5 grudnia na targowisku „Mój Rynek” przy ul. Jagiełły w Biłgoraju odbył się Mikołajkowy Kiermasz dla Mateuszka Feręca. Były słodkości, przysmaki, gorące dania oraz ozdoby. W świąteczny nastrój uczestników tego wydarzenia wprowadził mikołaj, który wręczył grzecznym dzieciom prezenty.



– W tym roku chcemy wesprzeć Mateuszka Feręca z Biłgoraja. Akcję rozpoczęliśmy już w październiku poprzez licytacje internetowe. Udało się nam zbierać 43 tys. zł. Z kiermaszu ciast zorganizowanego przy szkole przez rodziców i uczniów pozyskaliśmy ponad 9 tys. zł, a jedna z klas w ciągu 1 dnia w czasie zajęć edukacyjnych zebrała ponad 4,5 tys. zł

Ponieważ jest pandemia, nie mogliśmy zaprosić społeczności Biłgoraja do budynku szkoły. Zdecydowaliśmy, że na mikołajki zorganizujemy finał akcji na zewnątrz. Było mnóstwo ludzi i wielka radość. Jestem głęboko wzruszona, bo mieszkańcy Biłgoraja potrafią pomagać z wielkim oddaniem i sercem. Jestem

bardzo wdzięczna rodzicom, ponieważ od tygodnia przygotowywali to wszystko. Jest to akcja, która bardzo mocno buduje wiarę w człowieka, wiarę w to, że można czynić cuda, a więc można pomagać dziecku, które tej pomocy potrzebuje. Z całego serca i gorąco dziękuję w imieniu całej społeczności szkolnej za to dobro, które jest dzisiaj naszym udziałem, a dobro powraca – podsumowała Teresa Bogdanowicz-Bordzań, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 5 im. Ks. J. Twardowskiego w Biłgoraju. Do tej pory podczas osiemnastu edycji Dnia Jesiennego Liścia udało się łącznie zbierać niemal 690 tysięcy złotych.

Red.

TOM-GRES

- Układanie płytek
- Zabudowy z płyt K-G
- Montaż drzwi i okien
- Malowanie
- Biały montaż
- Układanie paneli

693 139 291

SOLIDNIE • DOKŁADNIE • TERMINOWO

KRZYŻÓWKA OD

nr 25

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **NIE MA RÓŻY BEZ KOLCÓW**  
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **DIANA BŹDZIUCH**  
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

|                                             |                                    |                       |                                  |                                   |                                    |                                     |                                    |                                        |                                                |
|---------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------|
| WIRUSOWA CHOROBA ZAKAZNA                    | ZWIERZĘ DRAPIEŻNE PODOBNE DO WILKA | SZANOWNNA NA KOPERCIE | NAMALOWAŁ „BITWE POD GRUNWALDEM” | 10                                | SREBRZYSTO-SZARY METAL             | ZGODNOŚĆ BRZMIENIA KONCÓWEK WYRAZÓW | ZADYMIA SYCYLIĘ                    | PTAK DRAPIEŻNY                         | MATERIAŁ O-PATRUNKOWY ZBROJA OŚLANIAJĄCA TUŁÓW |
| ▶                                           | ▼                                  | ▼                     | ▶                                | KOBIETA ZWIEDZAJĄCA JAKIEŚ TERENY | ▶                                  | 13                                  | ▼                                  | 1                                      | ▼                                              |
| ZAMKNIĘCIE NACZYNNIA KRWIONOSNEGO           | 2                                  |                       |                                  |                                   | PISMO DO ZAPOMINALSKIEGO           | ▶                                   |                                    |                                        | 12                                             |
| ▶                                           |                                    | 9                     |                                  |                                   |                                    |                                     | ▶                                  |                                        |                                                |
| OBYWATEL W FILMIE ORSONA WELLESA MA 2 KOŃCE |                                    |                       |                                  |                                   |                                    |                                     |                                    | PO WINIE ODKRYTA PRZESZ KOLUMBA        | ZAWODOWO TŁE PAPIER                            |
| ▶                                           |                                    |                       |                                  |                                   |                                    |                                     | ▶                                  | ▼                                      | ▼                                              |
| ... MORO - DAWNY POLITYK WŁOSKI             |                                    | TRWAŁY IZOTOP WODORU  |                                  |                                   |                                    |                                     |                                    |                                        |                                                |
| ▶                                           |                                    | 6                     |                                  |                                   |                                    |                                     |                                    | MIASTO KOŁO PABIANIC ZABAWNE ZDARZENIE | POCAŁUNEK                                      |
| CZŁOWIEK Z OKOLIC OSTROŁĘKI                 | BOISKO TENISOWE                    |                       | IMIE PIOSENKARKI ROLSKIEJ        |                                   |                                    |                                     |                                    |                                        | 3                                              |
| ▶                                           | ▼                                  |                       | ▼                                |                                   | RAZEM Z FILIPEM W WIERSZU BRZECHWY | ▼                                   | CZESŁAW, CENIONY DZIAŁACZ KOLARSKI | 5                                      | 14                                             |
| FANTOWA LUB KSIĄŻKOWA                       |                                    |                       |                                  |                                   |                                    |                                     | NIEFOREMNY KAWAŁ CZEGOS            | ▶                                      | 8                                              |
| ▶                                           |                                    |                       |                                  |                                   | 16                                 |                                     |                                    |                                        |                                                |
| GRAŁ LEONA ZAWODOWCA OBYMYŚLA PLAN BITWY    |                                    |                       |                                  |                                   | PRAWY DOPEŁW ŚRODKOWEJ WARTY       | ▶                                   |                                    | MAŁY KOŃ                               | 15                                             |
| ▶                                           |                                    |                       |                                  |                                   | 11                                 |                                     |                                    |                                        |                                                |
|                                             |                                    |                       |                                  |                                   |                                    |                                     | LIKIER KMINKOWY                    | ▶                                      | 4                                              |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Imię:..... Nazwisko:..... Telefon:.....

nr 25

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWA Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWej Gazety Biłgorajskiej. **UWAGA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

informi

meble na miarę

- kuchnie na wymiar  
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj  
tel. 84 888 00 51  
www.informi.pl

KOMFORT

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY  
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

RAFMET

OGRODZENIA - BALUSTRADY

501-749-427  
biuro.rafmet@o2.pl